

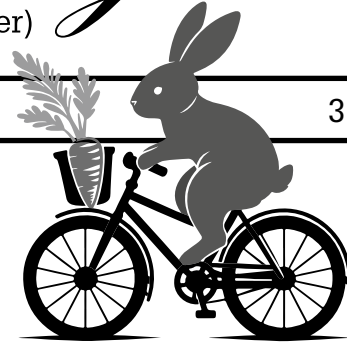
Mitteilungsblatt

Amtsblatt der Stadt JESSEN (Elster)

Nr. 732

OSTERN 2025

35. Jahrgang



*Liebe Bürgerinnen und Bürger,
verehrte Besucher,*

der Frühling ist in vollem Gange, es sprießt und wächst, die Sonne wärmt und das Leben blüht auf. Ein guter Grund für einen Osterspaziergang durch die Stadt ins Grüne.

*Vom Eise befreit sind Strom und Bäche,
durch des Frühlings holden, belebenden Blick,
im Tale grünet Hoffnungs-Glück;
der alte Winter, in seiner Schwäche,
zog sich in rauhe Berge zurück,
von dort her sendet er, fliehend, nur
ohnmächtige Schauer körnigen Eises
in Streifen über die grünende Flur;
aber die Sonne duldet kein Weißes,
überall regt sich Bildung und Streben,
alles will sie mit Farben beleben;
doch an Blumen fehlt's im Revier,
sie nimmt geputzte Menschen dafür.*

(Johann Wolfgang von Goethe)

Es wird gebaut in der Stadt, man kann es überall beobachten. Und dieses Mal meine ich nicht die kommunalen Baustellen, von denen ich hier oft berichte. Ich meine jede kleine oder größere bauliche Veränderung, die wir auf Spaziergängen oder Radtouren in der Kommune wahrnehmen können. Ein Beispiel ist der Lkw-Parkplatz der Firma „Roxane“ zur Abfertigung der Lieferanten auf eigenem Gelände. Die „Sprint“-Tankstelle hat die Rekonstruktion bestimmt schon abgeschlossen und strahlt wieder. Der größte Bauplatz daneben gilt dem REWE-Markt nebst Rossmann, die als Eröffnung das Weihnachtsgeschäft anstreben. Bauanträge werden derzeit für Erweiterungen der benachbarten Betriebe bearbeitet, um die Produktion von Wasser und Milchprodukten zu verbessern. Und so können wir die Straße in die Stadt weiterfahren, geplante Sanierungen in der Schule und Sporthalle erwarten wie Veränderungen im Bürohaus in der Bahnhofstraße.

Hoffentlich gibt es auch bald mal einen Baubeginn am „Haus der Dienste“. Viele private Häuser und die katholische Kirche erfahren Sanierungen, bekommen neue Fassaden, Dächer oder eine Solaranlage. Auf dem Markt hat das Service-Büro Kitzhofer das ehemalige Domizil wieder bezogen. Hier danke ich besonders Martin Kettner, der nach dem Brand 2019 mit großem Aufwand das Gebäude wiederherstellte. Der Markt ist wieder schick.

Ein neuer Fitnessraum wurde im Schlosspark-Center eröffnet, die Tennisplätze erhielten die Frühjahrsaufbereitung durch eine einheimische Firma.

Der Deichbau am Schulfestplatz ist in vollem Gange, imposante Technik bewegt Erdmassen und beeindruckt nicht nur kleine Jungs wie „Bob der Baumeister“. Nebenan am Schwanenteich lockt der Wir e. V. mit Veranstaltungen die Familien zum Spielen an.

Es ist also was los in unserer Stadt und in allen Ortsteilen, worauf man an jeder Ecke stolz sein kann. So ist es, wenn wir für hier in Jessen gemeinsam etwas planen und auch tun.

Mir bleibt nach unseren Ausschuss-Sitzungen mit weiteren Erläuterungen jetzt die Hoffnung, dass unser Stadtrat am Mittwoch, dem 23. April den Haushaltsplan für 2025 mehrheitlich verabschiedet. Denn es soll doch in unserem Jessener Tempo weiter gehen.

Ihr Bürgermeister

Michael Jahn

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Amtsblatt

Lesen Sie in dieser Ausgabe

Amtliche Mitteilungen

Auszeichnung von Kameraden	Seite 2
Tagesordnung Stadtrat	Seite 3
Info des Pass- und Meldeamtes	Seite 3
Begrüßung und Abschied von Mitarbeitern	Seite 4
Info Ordnungsamt – Grundschule Schweinitz	Seite 4
Info Öffnungszeiten	Seite 4
Stadtinfo	Seite 4
Info Ordnungsamt – Storchennest Linda	Seite 4
Satzungsbeschluss Mark Zwuschen	Seite 5
Mitteilung Reklamationen	Seite 5

Stellenausschreibungen

Sachbearbeiter Einwohnermeldeamt	Seite 6
----------------------------------	---------

Nicht amtliche Mitteilungen

Bundeswehr / Schießwarnung	Seite 7
Glückwünsche, Jubiläen, Geburten	Seite 8/9
Kirchliche Mitteilungen	Seite 10
Vereine, Verbände, Schulen, KiTa	
Ortsteilbeirat Holzdorf	Seite 11
Die Linke lädt ein	Seite 11
Frauen-Selbsthilfegruppe	Seite 12
Heimatverein Grabo	Seite 13
Ortsteilbeirat Rade	Seite 13
Ortsteilbeirat Neuerstadt	Seite 13
Feuerwehrverein Naundorf	Seite 13
Schul- und Heimatfestverein Jessen	Seite 14
Heimatverein „Glücksburger Heide“	Seite 14/21
Heimatverein Seyda	Seite 15
DAFV Territorialverband Jessen	Seite 15
Schützenverein und Heimatverein Lindwerder	Seite 21
OTB und Heimatverein Linda	Seite 21
„Wir“ e. V.	Seite 30
Dies und das	
Feuerwehreinsätze März	Seite 22
Geflügelimpfung	Seite 23
Info-Abend „Mittelbe-Schwarze Elster“	Seite 23
Neues aus der Stadtbibliothek	Seite 30
Apotheken-Notdienst	Seite 30
Neues vom Schwanenteich	Seite 31
Sport	
Sportvorschau	Seite 32/33
Olympiade der Vielfalt in Wittenberg	Seite 33
Judo	Seite 34
Jagdgenossenschaften	
JG Schweinitz	Seite 34
Veranstaltungen	
Osterkirmes in Jessen	Seite 32
Maifest in Holzdorf	Seite 32
Osterfeuer in Grabo	Seite 34
Himmelfahrtsfeier in Holzdorf	Seite 34
Frühlingsfest in Schweinitz	Seite 35
Heimatverein Mönchenhöfe	Seite 36
Dorfostern in Mark Zwuschen	Seite 36
Veranstaltungskalender	Seite 37
Impressum	Seite 39

Dank und Auszeichnung der Kameraden der FFW

Für ihren verdienstvollen Einsatz wurden 37 Kameraden der Feuerwehren in den vergangenen Monaten zu den Jahreshauptversammlungen im Jessener Stadtgebiet ausgezeichnet.

ORT / NAME / DIENSTJAHRE		
Jessen	Böhme, Marvin	10
	Gresens, Sven	30
	Höhne, Heiderose	50
Schweinitz	Lehmann, Willi	10
	Lehmann, Michael	30
	Lehmann, Andreas	50
	Wilczynski, Thomas	30
Holzdorf	Knesch, Thomas	10
	Noatsch, Alfred	20
	vom Schloß, Hagen	30
	Däumichen, Fred	40
	Heidemann, Erhard	60
Linda	Nitsche, Friedrich-Karl	50
	Schulze, Wolfgang	50
Ruhlsdorf	Letz, Ronald	40
	Thiele, Günther	60
	Österitz, Dieter	60
Grabo	Schätz, Daniel	10
	Getzschmann, Thomas	40
	Winkelbauer, Gerd	40
	Hauptmann, Gerda	40
	Janson, Horst	60
Gentha	Kralisch, Marco	40
	Schlüter, Gisela	50
	Heide, Reinhard	70
Arnsdorf/Leipa	Wolter, Adrian	10
	Höhne, Daniel	30
Gorsdorf/Hemsendorf	Kaden, Rüdiger	30
Düßnitz	Puhlmann, Edgar	50
Klößen	Mölbitz, Danilo	30
Lindwerder	Puhlmann, Stefan	30
Kleindröben/Mauken	Olitzsch, Manuel	20
	Berger, Marcel	20
	Wetzer, Dirk	40
	Berger, Lothar	50
	Kratz, Dieter	60
Schützberg	Bindrich, Joachim	70

Diese Kameraden sind für 10 Jahre bis hin zu 70 Jahren Mitgliedschaft für ihr ehrenamtliches Engagement zum Wohle der Gemeinschaft gewürdigt worden.

Die Stadt Jessen (Elster) spricht den Kameraden einen besonderen Dank aus und wünscht weiterhin: Gut Schlauch!



Michael Jahn
Bürgermeister

EINLADUNG ZUR STADTRATSSITZUNG

Am Mittwoch, dem 23. April 2025, findet um 17:00 Uhr im Ratssaal des Jessener Schlosses die nächste öffentliche

Stadtratssitzung

statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Stadtratssitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift vom 04.03.2025 – öffentlicher Teil
4. Einwohnerfragestunde
5. Berufung von Führungskräften der Freiwilligen Feuerwehren – Vorlage: 2025/026
6. Billigung und Auslegung des Vorentwurfs der 2. Änderung des Flächennutzungsplanes Morxdorf in der Stadt Jessen (Elster) – Vorlage: 2025/018
7. Billigung und Offenlegung des Entwurfs zur 4. Änderung des Flächennutzungsplanes Linda im Bereich des Bebauungsplans Nr. 5a „Gewerbegebiet Linda – Bahnhofstraße“ im OT Linda der Stadt Jessen (Elster) – Vorlage: 2025/019
8. Billigung und Offenlegung des Entwurfs zum Bebauungsplanes Nr. 5a „Gewerbegebiet Linda – Bahnhofstraße“ im OT Linda der Stadt Jessen (Elster) – Vorlage: 2025/020
9. Frühzeitige Beteiligung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes V41 „Solarpark Jessen 4“ der Stadt Jessen (Elster) der Gemarkungen Busckuhnsdorf, Holzdorf und Mönchenhöfe – Vorlage: 2025/021
10. Abwägung zum Entwurf des Bebauungsplanes V37 Wohnbebauung „Jüterboger Allee“ im OT Mügeln der Stadt Jessen (Elster) – Vorlage: 2025/022
11. Satzung zum Bebauungsplan V37 Wohnbebauung

- „Jüterboger Allee“ im OT Mügeln der Stadt Jessen (Elster) – Vorlage: 2025/023
12. Aufstellung einer Außenbereichssatzung „Schweinitz, Hirschweg 2-4“ der Stadt Jessen (Elster), OT Schweinitz – Vorlage: 2025/024
 13. Integriertes Klimaschutzkonzept als strategische Grundlage für die kommunale Klimaschutzarbeit – Vorlage: 2025/030
 14. Beschlüsse im Zuge der vorläufigen Haushaltsführung
 - 14.1. Beschluss zur Durchführung von konsumtiven Maßnahmen zur Abwehr von gesundheitlichen Gefahren durch den Goldafter und den Eichenprozessionsspinner im Zuge der vorläufigen Haushaltsführung nach § 104 KVG LSA – Vorlage: 2025/031
 - 14.2. Beschluss zur Weiterführung der investiven Maßnahme Multifunktionsgebäude im OT Holzdorf sowie Fördermittelbeantragung im Zuge der vorläufigen Haushaltsführung nach § 104 KVG LSA – Vorlage: 2025/032
 15. Annahme und Verwendung von Spenden – Vorlage: 2025/033
 16. Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 – Vorlage: 2025/025
 17. Informationen und Bericht des Bürgermeisters über gefasste Beschlüsse
 18. Anfragen und Anregungen der Stadträte
 19. Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

Nicht öffentlicher Teil

20. Genehmigung der Niederschrift vom 04.03.2025 – nicht öffentlicher Teil
21. Personalangelegenheiten
22. Grundstücksangelegenheiten
23. Finanzangelegenheiten
24. Allgemeine Informationen
25. Anfragen und Anregungen der Stadträte

Öffentlicher Teil

26. Schließung der Sitzung

Änderungen vorbehalten!

Information des Pass- und Einwohnermeldeamtes

Ausgedruckte Passbilder werden ab dem 01.05.2025 nicht mehr akzeptiert

Ab dem 01.05.2025 sind papierbasierte Passbilder für die Beantragung von Personalausweisen sowie Reisepässen nicht mehr zulässig. Demnach dürfen Passbilder ab dem 01. Mai 2025 nur noch digital erstellt werden.

Hintergrund dieser Änderung ist die zunehmende Gefahr durch sogenannte „Morphing“-Techniken. Dabei werden z. B. mehrere Gesichtsbilder digital zu einem einzigen verschmolzen – das resultierende Bild enthält somit Merkmale mehrerer Personen. Solche manipulierten Lichtbilder können zur Täuschung bei der Ausweisbeantragung genutzt werden. Die neuen Vorgaben sollen Manipulationen dieser Art künftig verhindern.

Lichtbild durch lizenzierte Fotografin/en

Gern können Sie das digitale Passbild weiterhin bei Ihrer Fotografin oder bei Ihrem Fotografen anfertigen lassen.

Achtung: Das Foto muss über eine gesicherte, digitale Verbindung direkt an die Meldebehörde übermittelt werden. Für die technische Umsetzung sind die Fotografen durch eine Lizenzierung beim Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik (BSI) verantwortlich.

Welche Fotografen diesen Service aktuell anbieten, können Sie telefonisch bei Ihrem Fotostudio erfragen oder unter folgendem Link einsehen:

https://alfo-passbild.com/fotograf-in-der-naehe/#uig-store-map__map

Alternativ besteht ab sofort auch die Möglichkeit das digitale Passbild vor Ort im Einwohnermeldeamt der Stadt Jessen (Elster) fertigen zu lassen. Die Gebühr hierfür beträgt 6,00 €. Bitte beachten Sie, dass das Passbild hierbei nicht ausgedruckt werden kann.

Ihr Einwohnermeldeamt
der Stadt Jessen (Elster)

Neuzugang in der Stadtverwaltung

Im Bereich Bauamt begrüßten wir am 1. April 2025 Eileen Hoffmann.



Wir wünschen viel Erfolg bei der Einarbeitung in ihr neues Arbeitsgebiet.

Michael Jahn
Bürgermeister

Verabschiedung in den Ruhestand

Kerstin Gräfe aus dem Bereich Finanzen und Veronika Theimer aus dem Bereich Bauamt verließen beide die Stadtverwaltung zum 31.03.2025.

Verabschiedet wurden sie von Bürgermeister Michael Jahn und den jeweiligen Amtsleitern Simone Kase und Steffen Höhne, die ihnen Dank und Anerkennung für die geleistete Arbeit aussprachen.

Die Redaktion

Information der Verwaltung Am Freitag, dem 2. Mai 2025 bleibt die Verwaltung geschlossen.

Stadtinformation Jessen (Elster)

Markt 23 · Rathaus
Telefon: 0 35 37/216-555

Öffnungszeiten: Dienstag 09:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag 09:00 – 12:00 Uhr

Liebe Eltern der Grundschüler und Kindergartenkinder in Schweinitz!

Das Ordnungsamt möchte Sie darüber informieren, dass an der Zufahrt der Grundschule Schweinitz bzw. der Kita Birkengrund ein „Durchfahrtsverbot für Fahrzeuge aller Art“ aufgestellt wurde.



Dies wurde notwendig, da die bereits bestehende Feuerwehrezufahrt von vielen Verkehrsteilnehmern nicht beachtet wurde und somit eine Durchfahrt von Rettungskräften nicht möglich war und damit die Sicherheit vor Ort gefährdet war.

Das Ordnungsamt der Stadt Jessen (Elster) sowie das örtliche Personal werden künftig verstärkt Kontrollen in diesem Bereich durchführen und Verstöße entsprechend ahnden. Bitte nutzen Sie beim Bringen und Abholen Ihrer Kinder daher ab sofort unbedingt die ausgeschilderten Parkflächen und beachten strikt das Durchfahrtsverbot.

Vielen Dank.

Ihr Ordnungsamt

Umsetzung des Storchennestes in Linda

Da der „Lindaer Storch“ sein Nest am bisherigen Standort im Winkel nicht mehr angefliegen hat, wurde gemeinsam mit dem Ortsteilbeirat und in Abstimmung mit der Unteren Naturschutzbehörde des Landkreises Wittenberg ein neuer Standort gesucht.

Gefunden wurde dieser in der Lindaer Rosengasse.



Dank der tatkräftigen Unterstützung von MITNETZ STROM, des städtischen Bauhofes und deren Technik, konnte das Nest am 19.03.2025 umgesetzt werden. Ebenfalls gilt unser Dank den Familien Geyer aus Linda, die sich hier ebenfalls stark mit eingebracht haben. Hoffen wir, dass der Storch nun sein neues Domizil annehmen und somit jeden Frühling wieder zum gewohnten Ortsbild gehören wird.

Ihr Ordnungsamt

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Jessen (Elster)
Satzungsbeschlusses zum Bebauungsplan
V36 „Photovoltaikanlage Mark Zwuschen 1 – Der Morl“
im Ortsteil Mark Zwuschen der Stadt Jessen (Elster)

Der Stadtrat der Stadt Jessen (Elster) hat in seiner öffentlichen Sitzung am 04.03.2025 den Bebauungsplan V36 „Photovoltaikanlage Mark Zwuschen 1 – Der Morl“ der Stadt Jessen (Elster) gem. § 10 (1) Baugesetzbuch (BauGB) als Satzung beschlossen. Die dem Bebauungsplan beigefügte Begründung wurde gebilligt. Der Bebauungsplan V36 „Photovoltaikanlage Mark Zwuschen 1 – Der Morl“ im Ortsteil Mark Zwuschen der Stadt Jessen (Elster) tritt am Tag dieser Bekanntmachung in Kraft.

Die Lage des Geltungsbereichs des Bebauungsplanes V36 „Photovoltaikanlage Mark Zwuschen 1 – Der Morl“ ist auf dem nachfolgend abgedruckten Kartenausschnitt ersichtlich.

Der rechtskräftige Bebauungsplan V36 „Photovoltaikanlage Mark Zwuschen 1 – Der Morl“ der Stadt Jessen (Elster) in der Fassung der Bekanntmachung und die zugehörige Begründung mit Stand vom 16.01.2025 sowie die zusammenfassende Erklärung gem. § 10a Abs. 1 BauGB kann im Bauamt der Stadt Jessen (Elster), Schloßstraße 11, 06917 Jessen (Elster) während der Dienstzeiten gem. § 10a Abs. 3 BauGB durch jedermann eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden.

Die vorgenannten Unterlagen werden gem. § 10a Abs. 2 BauGB ergänzend in das Internet eingestellt und können unter der Internetadresse:

<https://www.jessen.de/bauen-wohnen/bebauungsplan.html>

sowie auf der Internetseite des Landesportales Sachsen-Anhalt unter der Adresse:

https://www.geodatenportal.sachsen-anhalt.de/mapapps/resources/apps/viewer_v40/index.html?lang=de

eingesehen werden.

Unbeachtlich werden nach § 215 BauGB

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,

2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und

3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.



Abbildung: Lage des Geltungsbereiches

Jessen (Elster), den 02.04.2025

Michael Jahn

Michael Jahn
Bürgermeister



Mitteilung der Redaktion zu Reklamationen

Liebe Leser,

sollten Sie Unregelmäßigkeiten bei der Zustellung Ihres Mitteilungsblattes feststellen – keine oder verspätete Zustellung oder gar Zustellung des Amtsblattes der Stadt Annaburg – dann melden Sie sich bitte ab sofort bei unserer zuständigen Mediaberaterin der Mitteldeutschen Zeitung.

Hinweis: Das Mitteilungsblatt Jessen kann von Freitag bis Sonntag verteilt werden. Reklamationen bitte erst am Montag!

Media Mitteldeutschland Jessen

Telefon: 0 35 37/20 47 31

E-Mail: Jessen@media-mitteldeutschland.de

Vielen Dank!

Stellenausschreibung der Stadt Jessen (Elster)

Die Stadt Jessen (Elster) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Sachbearbeiter im Einwohnermeldeamt (m/w/d)

in Vollzeit.

Die Einstellung erfolgt zunächst befristet für 2 Jahre mit der Option auf ein unbefristetes Beschäftigtenverhältnis.

Aufgabenprofil:

- selbstständige Erledigung aller im Einwohnermeldeamt anfallenden Tätigkeiten
- Bearbeitung von Ausweis- und Passangelegenheiten
- Bearbeitung von An-, Um- und Abmeldungen
- Beantragung von Führungszeugnissen
- Ausstellung von Meldebescheinigungen
- Führung des Melderegisters und Erteilung von Melderegisterauskünften
- Beglaubigungen von Abschriften, Ablichtungen und Unterschriften
- Mitwirkung bei Wahlen

Eine genaue Abgrenzung der Aufgaben bleibt vorbehalten.

Voraussetzungen:

- Sie verfügen über eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellter, den erfolgreichen Abschluss eines Beschäftigtenlehrganges I oder eine gleichwertige Ausbildung.
- Wünschenswert wären Kenntnisse im Bereich des Melde- und Standesamtes.
- Sie verfügen über eine selbstständige Arbeitsweise und Teamfähigkeit.
- Sie bringen Anwenderkenntnisse vorzugsweise in Meldedatenprogrammen, sicheren Umgang mit der Standardsoftware (Office-Programme) und eine hohe Motivation zur Einarbeitung in die verwendete Software mit.
- Sie verfügen über eine gute Kommunikationsfähigkeit im Umgang mit anderen Behörden und Bürgern.
- Englischkenntnisse sind wünschenswert.
- Sie haben die Bereitschaft zur kontinuierlichen Weiterbildung.

Von dem/der Bewerber/in erwarten wir, dass er/sie einsetzbar und belastbar ist, verbunden mit einer ausgeprägten Serviceorientierung, Kontaktfreudigkeit und freundlichem Umgang gegenüber unseren Bürgern und Mitarbeitern sowie die Fähigkeit zum selbstständigen und strukturierten Arbeiten.



Wir bieten:

- eine interessante, vielseitige und anspruchsvolle Aufgabe
- Vergütung nach TVöD-V sowie die sonstigen Leistungen des öffentlichen Dienstes (z. B. Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt, Zusatzversorgung usw.)
- eine gute Vereinbarkeit von Beruf und Familie aufgrund flexibler Arbeitszeitregelungen
- 30 Tage Erholungsurlaub im Jahr sowie arbeitsfreie Tage am 24.12. und 31.12.
- gezielte und umfassende fachbezogene Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- einen krisen- und zukunftsicheren Arbeitsplatz

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Personen- und Funktionsbezeichnungen gelten jeweils in weiblicher, männlicher und divers geschlechtlicher Form.

Wir hoffen, dass wir Ihr Interesse geweckt haben und freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnissen.

Diese senden Sie bitte bis zum **09.05.2025** an die

Stadt Jessen (Elster)

Kennwort: **Sachbearbeiter Einwohnermeldeamt**

Schloßstraße 11

06917 Jessen (Elster)

oder an die E-Mail

bewerbung@jessen.de

Die mit der Bewerbung einhergehenden möglichen Kosten werden nicht erstattet.

Hinweis: Mit Einreichen Ihrer Bewerbung erklären Sie sich einverstanden, dass wir Ihre Unterlagen, auch elektronisch, erfassen und bis zu sechs Monate nach Besetzung der Stelle aufbewahren. Elektronisch eingereichte Bewerbungen werden anschließend gelöscht. Auf dem Postweg eingereichte Unterlagen werden nur zurückgesendet, sofern ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt wurde; anderenfalls werden sie vernichtet.

Jessen (Elster), 03.04.2025

Michael Jahn
Bürgermeister

ENDE DER AMTLICHEN MITTEILUNGEN



*Ihre Praxis für
Physiotherapie*

**Terminvereinbarungen unter
0 35 37/205 60 60**

Behandlungen auf Rezept

- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Krankengymnastik (Bobath)
- Krankengymnastik am Gerät
- Klassische Massagetherapie
- Elektrotherapie/Ultraschall
- Wärme- und Kälteanwendungen

Zusätzliche Leistungen

- Triggerpunktbehandlung
- Fußreflexzonentherapie
- Kinesio Taping
- PMR nach Jacobson
- **Rehasport**
- Gutscheine

**Schießwarnungen Nr. 17/25; 18/25; 19/25; 20/25
für den Standortübungsplatz HOLZDORF
„Annaburger Heide“**

1) Auf dem Standortübungsplatz Holzdorf „Annaburger Heide“ Schießgebiet wird an folgenden Tagen Schießen im freien Gelände durchgeführt:

Mo	21.04.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Di	22.04.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Mi	23.04.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Do	24.04.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Fr	25.04.2025	07.00 – 13.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Sa	26.04.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	27.04.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	28.04.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Di	29.04.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Mi	30.04.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	
Do	01.05.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Fr	02.05.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Sa	03.05.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	04.05.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	05.05.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Di	06.05.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Mi	07.05.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Do	08.05.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Fr	09.05.2025	07.00 – 13.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Sa	10.05.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
So	11.05.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	
Mo	12.05.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Di	13.05.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Mi	14.05.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Do	15.05.2025	07.00 – 17.00 Uhr	A/StOÜbPL	Übung
Fr	16.05.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
Sa	17.05.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung
So	18.05.2025	Kein Schießen	A/StOÜbPL	Übung

2) Für den StOÜbPL Holzdorf insgesamt gilt grundsätzlich Betrete- und Befahrverbot.

Der Sperrbereich A (Schießen im freien Gelände) ist darüber hinaus durch Schilder und Schranken gesondert gekennzeichnet.

Es ist verboten,

- den StOÜbPL Holzdorf „Annaburger Heide“ unbefugt zu betreten,
- sich widerrechtlich Munition oder Munitionsteile anzueignen oder
- Blindgänger, Munition und Munitionsteile zu berühren.

Fundorte von Blindgängern im Randgebiet des StOÜbPL Holzdorf sind zu kennzeichnen und dem StOÄ Schönewalde sofort telefonisch zu melden.

3) Übende Truppenteile und Inhaber von Berechtigungsausweisen/Sonderausweisen dürfen den StOÜbPL Holzdorf nur nach vorheriger Einweisung und Belehrung betreten bzw. befahren.

4) Der übenden Truppe ist jederzeit Vorrang zu gewähren, gegebenenfalls ist anzuhalten. Größte Aufmerksamkeit gilt bei unbeleuchteten und getarnten Fahrzeugen der übenden Truppen auf dem StOÜbPL Holzdorf „Annaburger Heide“.

Erreichbarkeit Unterstützungspersonal:
03 53 89/86-30 502

Im Auftrag
Im Original gezeichnet!
Reihs
StFw und FwStOAngel

Du wünschst dir schöne Haut und möchtest dich von Unreinheiten, öliger oder trockener Haut und erst recht von Falten verabschieden?
Dann bist du bei mir genau richtig!



GUTSCHEINE



*Deine selbstständige Verkaufsdirektorin
mit Mary Kay*

Madlen Simon | Tel.: 0174/4 62 51 81

Offener Garten

10. Mai 2025

von 09.00 – 18.00 Uhr

**bei Familie Schulze
in Holzdorf · Waldweg 1**

Sotec GmbH
network solution & media design

BERLIN
JESSEN



- IT-Beratung
- Client-Administration
- Server-Administration
- Netzwerkbetreuung
- Softwarepaketierung
- Softwareverteilung
- Prozessautomatisierung

Ihr Ansprechpartner:
Jens-Peter Springer
Kleindröben Nr. 49
D - 06917 Jessen (Elster)
phone: +49 (0) 170 30 13 371
fax: +49 (0) 35388 700 41
mail: jens-peter.springer@sotecnet.com

**WERBUNG
die begeistert**

- Text
- Grafik
- Fotografie
- Videoproduktion
- Druck
- Beschriftung
- Webdesign
- Textildruck

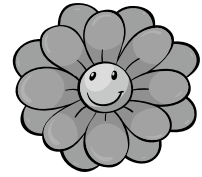
www.sotecnet.com



Herzlichen Glückwunsch

DIE STADTVERWALTUNG JESSEN (ELSTER)

MÖCHTE AUF DIESEM WEGE ALLEN JUBILAREN AB DEM 70. LEBENSJAHR
DES STADTGEBIETES ZUM GEBURTSTAG GRATULIEREN.



WIR WÜNSCHEN VOR ALLEM GESUNDHEIT UND NOCH VIELE SCHÖNE JAHRE!

Heute, am 18. April 2025, feiert

Manfred Altekrüger in Jessen den 85. Geburtstag

Herzlichen Glückwunsch!

Der Geburtstagskalender bis zum 15. Mai 2025

JESSEN

22.04.	Rainke Wilhelm	70. Geburtstag
23.04.	Erika Juche	85. Geburtstag
23.04.	Klaus-Detlef Wimmer	75. Geburtstag
24.04.	Sigrid Heidel-Teichmann	75. Geburtstag
25.04.	Edda Lehmann	85. Geburtstag
26.04.	Lothar Gresens	85. Geburtstag
27.04.	Klaus Kratschke	70. Geburtstag
30.04.	Monika Solies	75. Geburtstag
30.04.	Brigitte Wesarg	70. Geburtstag
09.05.	Bernd Krüger	70. Geburtstag
10.05.	Wolfgang Wobser	90. Geburtstag
15.05.	Dr. Joachim Kluge	85. Geburtstag
15.05.	Wolfgang Kuhrmann	75. Geburtstag
15.05.	Angelika Niemann	75. Geburtstag

ARNSDORF

01.05.	Annerose Wranik	70. Geburtstag
11.05.	Wolfgang Günther	85. Geburtstag

BATTIN

14.05.	Kerstin Kehling	70. Geburtstag
--------	-----------------	----------------

GRABO

26.04.	Reinhard Hauptmann	85. Geburtstag
13.05.	Hans-Jörg Prinz	70. Geburtstag

GROSSKORGA

05.05.	Klaus Ludewig	70. Geburtstag
--------	---------------	----------------

HOLZDORF

21.04.	Ulf Bader	70. Geburtstag
--------	-----------	----------------

KREMITZ

25.04.	Bärbel Potrafke	70. Geburtstag
--------	-----------------	----------------

LINDA

24.04.	Hartmut Jäger	70. Geburtstag
--------	---------------	----------------

MARK ZWUSCHEN

01.05.	Anne-Rose Koch	70. Geburtstag
--------	----------------	----------------

MELLNITZ

11.05.	Sigrid Ströber	70. Geburtstag
--------	----------------	----------------

NAUNDORF

23.04.	Horst Pade	90. Geburtstag
--------	------------	----------------

RADE

12.05.	Arnold Schildhauer	90. Geburtstag
--------	--------------------	----------------

RUHLSDORF

04.05.	Manfred Jackisch	85. Geburtstag
--------	------------------	----------------

SCHÜTZBERG

02.05.	Elfriede Hanack	90. Geburtstag
--------	-----------------	----------------

SCHWEINITZ

23.04.	Monika Albrecht	80. Geburtstag
25.04.	Wolfgang Dittrich	75. Geburtstag

SEYDA

27.04.	Margot Huth	90. Geburtstag
28.04.	Sigrid Richter	90. Geburtstag
28.04.	Karin Gothe	85. Geburtstag
29.04.	Oskar Sperlich	75. Geburtstag
04.05.	Christa Bernd	80. Geburtstag
09.05.	Hannelore Stets	85. Geburtstag
10.05.	Vroni Maatz	75. Geburtstag

DIE ALLIANZ
ZAHNZUSATZVERSICHERUNG

Weil ein Lächeln
alles bunter
macht.



Liebe Kunden,
liebe Geschäftspartner,

wir bedanken uns herzlich für das Vertrauen
und die erfolgreiche Zusammenarbeit.

Möge das Osterfest Ihnen und
Ihren Familien Freude, Entspannung
und schöne Momente bringen.

Susann Petzold

Hauptvertretung

Straße der Jugend 1
06917 Jessen/Elster

Telefon: 0 35 37/205 57 87

Homepage: www.allianz-petzold.de

Allianz



Gestalten Erhalten Schützen
Holz- und Bautenschutz • Raumausstattungs- und Tapezierservice
Mike Junge
*Ich wünsche all meinen Kunden
 und Geschäftspartnern schöne Osterfeiertage.*

OT Schweinitz • Weinberge 15 • 06917 Jessen (Elster) • E-Mail: junge-mike@t-online.de
 Tel.: 0 35 37 / 2 05 83 07 • Fax: 0 35 37 / 2 05 83 08 • Handy: 0171 / 6 76 14 87

Krank – und keiner findet was?

Durch den
ELEKTROMAGNETISCHEN BLUTTEST
 erfahren Sie in kurzer Zeit alles über Ihren
 Gesundheitszustand: Organe, Nerven-
 system, Hormone und Erbgut. Komplexe
 Belastungen durch Viren, Bakterien, Pilze
 und Schadstoffe werden aufgespürt.


 Heilpraktikerin
 Anne-Kathrin
 Bachmann

Vereinbaren Sie einen Termin:
 Mobil: 0152/53 62 01 72
 E-Mail: info@heilpraxis-bachmann.de
 Burgstraße 1 • OT Seyda • 06917 Jessen (Elster)

Taxi Regent
Inhaber S. Regent
 Bergweg 3
 06917 Jessen

- ▲ Krankenfahrten für alle Kassen
- ▲ Fahrten zur Bestrahlung, Dialyse und Chemotherapie
- ▲ Kleinbus bis 8 Personen
- ▲ Schülerfahrten
- ▲ Flughafentransfer
- ▲ Rollstuhlfahrten

Mit uns kommen Sie sicher ans Ziel!

☎ 0 35 37 / 21 33 58

Wir wünschen frohe und gesunde Osterfeiertage!



*Ein Kind füllt einen Platz
 in deinem Herzen,
 von dem du nie wusstest,
 dass er leer war.*



Die Stadt Jessen (Elster) begrüßt
 einen kleinen Einwohner:

Liam Tayler Pau
 und wünscht ihm Gesundheit
 und eine glückliche Kindheit.

Herzlichen Glückwunsch
 den Eltern!

Wir gratulieren herzlich zu nachfolgenden Ehejubiläen

Diamantene Hochzeit
 am 17. April 2025, in Klossa
Klaus-Joachim & Waltraud Laurig

Goldene Hochzeit
 am 26. April 2025, in Schweinitz
Gerd & Edeltraud Günther

am 15. Mai 2025, in Mark Friedersdorf
Karl Heinz & Rosemarie Schläppi

Eiserne Hochzeit
 am 14. Mai 2025, in Neuerstadt
Hans & Liesa Hamann

Ein Hinweis des Meldeamtes: Dürfen wir auch Ihnen zum Geburtstag und Ehejubiläum gratulieren und hier im Mitteilungsblatt veröffentlichen oder haben Sie Fragen zur Veröffentlichung?
 Dann rufen Sie bitte dazu unser Meldeamt an: 0 35 37/276 856 oder 857

Bitte beachten Sie, dass nicht alle Eheschließungsdaten im Meldeamt erfasst sind. **Sollten Sie eine Sperre veranlasst haben, gilt diese für Geburtstag und Ehejubiläum!** Um dies zu überprüfen, können Sie sich gern 4 Wochen vor Ihrem Jubiläum bei uns melden.

EINTAUSCH-PRÄMIE BIS ZU 10.000,- € für Ihren Gebrauchten



Lehmann *...die Alternative!*
 automobile gmbh

Elsterwerda Tel. 03533/48430
 Herzberg Tel. 03535/20771
 www.lehmann-automobile.de

Ruf zur Kirche

EVANGELISCHER KIRCHENKREIS

JESSEN

Gottesdienst jeden Sonntag um 09.30 Uhr in der St. Nikolai Kirche Jessen. Weitere Informationen unter www.kirche-jessen.de oder in den Schaukästen der Kirchen.

DÜSSNITZ

Gottesdienst 21.04. 09.00 Uhr

GENTHA

Gottesdienst 18.04. 14.00 Uhr

Osterfestgottesdienst 21.04. 14.00 Uhr

Konfirmation 10.05. 13.30 Uhr

HOLZDORF

Gottesdienst 18.04. 17.00 Uhr

Gottesdienst 20.04. 09.00 Uhr

KLÖDEN

Sonnenaufgang auf dem Deich mit

Gottesdienst anschl. Osterfrühstück 20.04. 07.00 Uhr

KLOSSA

Gottesdienst 11.05. 09.00 Uhr

LINDA

Gottesdienst 18.04. 08.45 Uhr

Ostergottesdienst – Montag 21.04. 10.15 Uhr

Gottesdienst 04.05. 08.45 Uhr

MARK ZWUSCHEN – KAPELLE

Osternacht 19.04. 20.30 Uhr

MELLNITZ

Osterfestgottesdienst 20.04. 14.00 Uhr

MORXDORF

Osterfestgottesdienst 20.04. 15.00 Uhr

MÜGELN

Gottesdienst 18.04. 14.00 Uhr

Ostergottesdienst – Montag 21.04. 09.00 Uhr

Gottesdienst 04.05. 14.00 Uhr

NAUNDORF MIT MARK FRIEDERSDORF

Osterfeier mit Osterspiel in der Kirche 21.04. 08.30 Uhr
(anschließend Osterspaziergang und Osterfrühstück)

RUHLSDORF

Gottesdienst 18.04. 14.45 Uhr

Osterfestgottesdienst 21.04. 14.45 Uhr

SEYDA / LÜTTCHENSEYDA / SCHADEWALDE

Jeden Sonn- und Feiertag Gottesdienst um 09.30 Uhr mit Kindergottesdienst und Gemeindecapè in der Kirche „Peter und Paul“ Seyda, Kirchbogen

Morgenandacht werktags 07.00 Uhr

Osterfeier mit Osterfeuer

auf dem Diest-Hof 19.04. 19.00 Uhr

Osterfestgottesdienst in der Kirche 20.04. 09.30 Uhr

Osterfestgottesdienst

im Gemeinderaum 21.04. 09.30 Uhr

Gemeinsamer Gottesdienst

in Mellnsdorf 27.04. 09.30 Uhr

Gottesdienst – gestaltet

von den Konfirmanden 04.05. 09.30 Uhr

Silberne Konfirmation 11.05. 09.30 Uhr

Wallfahrtsgottesdienst

der röm.-kath. Gemeinde 11.05. 11.00 Uhr

SCHÖNEICHO

Gottesdienst 04.05. 10.30 Uhr

SCHWEINITZ

Ostergottesdienst 20.04. 10.00 Uhr

Gottesdienst 27.04., 04.05., 11.05. 10.00 Uhr

STEINSDORF

Gottesdienst 27.04. 09.00 Uhr

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Jessen

Freyerstraße 14, Gemeindefeherent Marek Lange, Tel.: 0 35 37/2 01 80 51

Zu unseren regelmäßigen Veranstaltungen laden wir herzlich ein:

Gottesdienst **Sonntag 10.00 Uhr**

Katholische Kirche

Regelmäßige Gottesdienste in Jessen:

donnerstags 09.00 Uhr

sonntags 10.30 Uhr

außer am 2. Wochenende im Monat – dann Samstag 18.00 Uhr

Gottesdienste in der Kar- und Osterwoche:

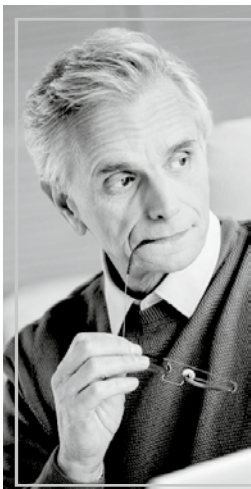
GRÜNDONNERSTAG
17.04.2025 · 18.30 Uhr

KARFREITAG
18.04.2025 · 15.00 Uhr

SAMSTAG
19.04.2025 · 21.00 Uhr
Feier der Osternacht

OSTERMONTAG
21.04.2025 · 10.30 Uhr

Weißer Sonntag
27.04.2025 · 10.30 Uhr



Bestattungsinstitut

Korschat

Inh. Nadine Lehnert

Ein guter Plan, der immer aufgeht.

Bestattungsvorsorge – alles zuverlässig geregelt.



06925 Annaburg
Torgauer Str. 56
Tel.: 035385 - 20223

06917 Jessen (Elster)
Rosa-Luxemburg-Str. 35
Tel.: 03537 - 2019958

www.korschat-bestattungen.de

Ein Ostergeschenk für Holzdorf!

In Holzdorf wird seit längerem bemängelt, dass speziell in der 30er-Zone vor der Evangelischen Grundschule von vielen Fahrzeugen die Geschwindigkeit überschritten wird. Dies wurde durch eine zeitlich befristete Aufstellung einer Geschwindigkeits-Messanlage durch die Stadt Jessen im Frühjahr 2024 bestätigt.

Eine Anfrage an das Ordnungsamt / Abteilung Straßenverkehr der Stadt Jessen zur dauerhaften Installation einer Anlage wurde mit der Begründung fehlender finanzieller Mittel zur Beschaffung einer solchen Anlage abgelehnt. Dadurch entstand die Idee, eine solche Anlage für den Ortsteil durch „Selbstfinanzierung“ zu beschaffen.

Petra Lehmann als Stadtrats-Mitglied und Norbert Jahn als Vorsitzender des Heimatvereins Holzdorf nahmen dafür „die Zügel in die Hand“, indem sie ortsansässige Firmen als mögliche Spender ansprachen.

In mehreren Ortsteilbeiratssitzungen, zu denen auch Herr Mölbitz als Vertreter des Ordnungsamt / Abteilung Straßenverkehr der Stadt Jessen eingeladen wurde, wurden notwendige Dinge zur Beschaffung und Installation einer solchen Anlage besprochen (Eigenschaften der Anlage, Aufstellungsort, Überwachung und Wartung der Anlage usw.) und es wurden mehrere „Angebote“ dafür eingeholt.

Das KWH Kieswerk Holzdorf GmbH & Co. KG, vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Marcus Leonhardt und EUROVIA ASPHALT- UND RECYCLINGWERK HOLZDORF (Vertriebs- und Produktionsleiter René Schütze) erklärten sich bereit, eine solche Anlage zu beschaffen und als Spende für den Ortsteil Holzdorf zur Verfügung zu stellen.

Diese Anlage wurde Anfang März geliefert und am 21. März 2025 durch Herrn Pötzsch vom Bauhof der Stadt Jessen in der 30er Zone in Fahrtrichtung Jessen installiert. **Vielen Dank dafür.**



Am 27. März 2025, um 08.30 Uhr wurde die Anlage bei einem kleinen gemeinsamen Frühstück „eingeweiht“. Daran nahmen sowohl Mitglieder der Stadtverwaltung, vertreten durch Herrn Mölbitz vom Ordnungsamt, Herrn Pötzsch und Herrn Schmidt vom Bauhof, des Ortsteilbeirates, vertreten durch die Herren Gäbelein, Scholz und Lehmann und natürlich auch Herr Leonhardt als einer der Spender sowie die „Hauptinitiatoren“ des Vorhabens Norbert Jahn und Petra Lehmann teil.

Wir wünschen und hoffen, dass durch die Anlage viele „Raser“ vorgewarnt werden und dadurch auch mit angemessener Geschwindigkeit fahren und die Anlage auch lange ihren „Dienst“ versehen kann.

Als letzter Wunsch bei der Einweihung kam zur Sprache, dass noch eine zweite Anlage für die Gegenrichtung beschafft werden kann.

Nochmals vielen, vielen Dank an alle Beteiligten des Vorhabens!

Alfred Lehmann
Vorsitzender Ortsteilbeirat Holzdorf

EMB
IHR ENERGIEPARTNER

Jeden letzten Donnerstag im Monat

Vor-Ort-Beratung in Jessen

SpreeGas-Kundensprechtage im Rathaus Jessen (Elster), Markt 23, von 13:00 bis 15:00 Uhr.

Als Energieversorger von hier stehen wir für regionale Nähe. In unseren Kundenbüros beraten wir Sie gern persönlich über unsere Produkte und Energielösungen.

Für Sie vor Ort in Jessen: Toni Seiferth aus unserem Kundenbüro

» Telefon: 03533 486174
» E-Mail: kundenbuero@spreegas.de

www.spreegas.de

spreegas
Die Kraft von hier.
Eine Marke der EMB Energie Brandenburg GmbH

Die Linke lädt ein
zu einer
KRANZNIEDERLEGUNG
anlässlich des 80. Jahrestages
der Befreiung vom
Hitlerfaschismus
am Donnerstag,
dem 08.05.2025, um 17.00 Uhr
am Ehrenmal in Jessen,
Annaburger Straße.
Die Linke
Ortsvorstand Jessen/Annaburg

35 Jahre Frauenselbsthilfegruppe nach Krebs in Jessen

Am Mittwoch, dem 12. März 2025 feierte die Frauenselbsthilfegruppe nach Krebs in Jessen ihr 35-jähriges Bestehen

Am 1. März 1990 fanden sich einige an Krebs erkrankte Frauen zusammen, um diese SHG in Jessen zu gründen. Allen voran Doris Zwicker. Dieser sehr aktiven, selber betroffenen Frau ist es zu verdanken, dass durch ihren Einsatz und Engagement immer mehr Betroffene den Weg in die Gruppe fanden. Leider verstarb sie viel zu früh.

Es fanden sich Nachfolgerinnen, die ihre Arbeit fortsetzten.



v.l.n.r.: Manuela Blei, Gisela Schlüter, Elke Naujokat

Heute treffen sich unter der Leitung der Vorstandsvorsitzenden Gisela Schlüter und den beiden Vorstandsmitgliedern Elke Naujokat und Manuela Blei regelmäßig jeden zweiten Mittwoch im Monat etwa 25 bis 30 an Krebs erkrankte Menschen im Seniorentreff in Jessen. Der Vorstand arbeitet ehrenamtlich. Auch die drei Frauen sind von der schrecklichen Krankheit betroffen.

35 Jahre SHG Krebs bedeutet: von der Krankheit ablenken, Betroffene auffangen, informieren und begleiten.

35 Jahre, in denen gemeinsam gelacht und auch geweint wurde.

Unsere Selbsthilfegruppe ist nicht nur das Kaffeetrinken – die Gruppe arbeitet nach einem interessanten Programm. Inhalte sind u. a. Vorträge von Ärzten und Apothekern, Referenten, die über Ernährung bei Krebs sprechen oder auch von Physiotherapeuten, die vor Ort mit den Betroffenen Entspannungsübungen mit Musik durchführen.

Jedes Jahr findet ein Tagesausflug zu interessanten Zielen statt. Der wichtige gegenseitige Austausch zwischen den Teilnehmern kommt auch nicht zu kurz.

Doch nun zurück zum Festakt.

Viele Mitglieder und auch Ehrengäste waren der Einladung der SHG gefolgt.

Die Vorsitzende der SHG, Frau Gisela Schlüter, begrüßte alle Anwesenden zum Jubiläum. Anschließend verlas Gisela Schlüter das Grußwort des Bundesvorstandes der Frauenselbsthilfe Krebs. Die stellvertretende Vorsitzende der SHG Jessen, Elke Naujokat, gab in ihrer Rede einen Überblick über die Geschichte der Gruppe seit ihrer Gründung.

Als Gäste nahmen an der Festveranstaltung der stellvertretende Bürgermeister der Stadt Jessen Daniel Lehmann, die Vorsitzende des Landesverbandes Kathrin Masch und ihre Stellvertreterin Nadja Karbaum, die Leiterin der SHG-Kontaktstelle Wittenberg Frau Trolius und die beiden Ehrenmitglieder und Söhne von Doris Zwicker Patrick und Kevin Zwicker teil. Die Gäste überbrachten Grüße und Glückwünsche zu unserem Jubiläum.

Bei einem Nachmittagskaffee mit leckeren Kuchen und Canapés klang die Jubiläumsfeier aus.

Dem Vorstand wurde von allen Gästen ein großes Lob und Dankeschön ausgesprochen, sowie weiterhin viel Erfolg und Kraft für die nächsten Jahre gewünscht.

Danke, dass es diese Selbsthilfegruppen gibt, die sich selbstlos für andere Betroffene einsetzen.

Unsere Gruppe trifft sich jeden zweiten Mittwoch im Monat, um 14.00 Uhr im Seniorentreff Jessen, Rosa-Luxemburg-Straße 28.

Siglinde Mertens
Teilnehmerin

Pflegedienst - Tagespflege
Däumichen

Wir wünschen allen ein schönes Osterfest!

Häuslicher Pflegedienst
An der alten Ziegelei 1
OT Axien · 06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86/2 34 94
24h Bereitschaftsnummer: 0174/8 55 08 35

Tagespflege
An der Schule 2
OT Prettin · 06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86/61 91 61
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 08 – 16 Uhr

www.pflegedienst-daeumichen.de

SCHÖNHEITSKULTUR

Kosmetikstudio in Jessen

Fußpflege | Gesichtsbehandlungen
(auch problematische Hautbilder)
Hautanalyse | Wimpernlifting

Termine frei – QR Code
scannen und Termin
bequem online buchen!

Straße der Jugend 1 | 06917 Jessen
www.schoenheitskultur.com | 0176 / 72 81 86 15

Neuer Vorstand im Heimatverein Grabo e. V.

Seit 25 Jahren hatte sich im Vorstand des Graboer Heimatvereins nicht sehr viel bewegt. Die letzte Vorstandswahl im Jahr 2022 zeigte eindeutig, dass der „alte Vorstand“ sehr viel Vertrauen der Mitglieder genießt und blieb erneut fast komplett bestehen. Am Freitag, dem 28. März 2025 hieß es nun erneut in der Jahreshauptversammlung: es wird neu gewählt! Mit einer Wahlbeteiligung von fast 97 % wurde klar, dass die Mitglieder großes Interesse an der Vorstandswahl zeigten und wählten gleich drei neue Mitglieder in den siebenköpfigen Vorstand.

Die neuen Vorstandsmitglieder sind nun Dirk Zarrad, Thomas Jänichen, André Peisker, Kerstin Walker, Heiko Peisker, Conny Bannert und Stefanie Peisker.

Der Vorstand bedankt sich bei den drei nicht mehr im Vorstand sitzenden Mitgliedern Michael Tandel, Klaus Barz und Christian Horst, die in den letzten Jahren und teils Jahrzehnten den Verein mitbestimmt und geführt haben. Die ehrenamtlichen Leistungen der einzelnen Mitglieder waren und sind für unseren Verein von großer Bedeutung.

Der Vorstand bedankt sich für das Vertrauen der Vereinsmitglieder und blickt positiv in die Zukunft und auf unsere geplanten Veranstaltungen.

Die erste Veranstaltung, die schon längst in der Organisation des vorherigen Vorstandes gestartet ist, wird das Osterfeuer am Ostersonntag, dem 19. April 2025 sein. Wieder wird es für Groß und Klein um 18.00 Uhr einen Laternenumzug zum Festplatz geben. Neben Hüpfburg, Knüppelkuchenteig auf kleinen Feuerschalen und dem üblichen Essens- und Getränkeangebot wird auch wieder unser Osterhase für viel Freude sorgen. Ab 19.00 Uhr wird dann das Feuer entzündet und sorgt für Wärme und Gemütlichkeit.

Voller Vorfriede

Der neue Vorstand des Heimatvereines Grabo e. V.

Einwohnerversammlung Rade

Der Ortsteilbeirat Rade lädt zur

**Einwohnerversammlung
am Mittwoch, dem 07.05.2025,
um 19.30 Uhr**

in das Dorfgemeinschaftshaus in Rade ein.

R. Müller
OTB Rade

Einwohnerversammlung Neuerstadt

Der Ortsteilbeirat Neuerstadt lädt zur

**Einwohnerversammlung
am Donnerstag, dem 08.05.2025,
um 18.00 Uhr**

in das Dorfgemeinschaftshaus in Neuerstadt ein.

Eingeladen ist unser Bürgermeister Michael Jahn.

Einen guten Start ins Frühjahr
und frohe Ostern!

Patricia Thiele-Müller

Generalvertretung der Allianz
Straße der Jugend 1
06917 Jessen
☎ 03 53 86.2 26 36
☎ 01 73.2 64 00 36
patricia.thiele@allianz.de
PTHIELE-ALLIANZ.DE

Allianz



M+S Dienstleistungs & Transport GmbH

Willkommen
bei uns ...

Wir sind ein dynamisches
und vielseitiges Unternehmen
mit 22 Jahren Berufserfahrung.

Bei uns bekommen Sie
den bestmöglichen Service!




Leistungen

- ▲ Entrümpelung und Wohnungsauflösung
- ▲ Montage, Demontage und Neumöbelaufbau
- ▲ Stellung der Halteverbotszonen
- ▲ Umzug Ihrer Möbel
- ▲ Packservice
- ▲ Anschließen Ihrer Geräte
- ▲ Renovierung Ihrer Altbauwohnung

Mail: ms.dienstleistungs.gmbh@gmail.com | Mobil: 0151/ 15 73 97 89
www.transport-entsorgungsservice.com

VERANSTALTUNGEN IN NAUNDORF BEI SEYDA

Der Feuerwehrverein Naundorf bei Seyda lädt zum

LAIENSPIEL

**am Mittwoch,
dem 30. April 2025
ab 18.30 Uhr**

hinter dem Gerätehaus
mit anschließendem
Brauchtumsfeuer

und zum

HÄHNEKRÄHEN

**am Donnerstag,
dem 1. Mai 2025
ab 07.00 Uhr**

vor dem Gerätehaus
der FFW Naundorf ein.

Gute Laune und krähfreudige
Hähne sind mitzubringen.

**Für das leibliche Wohl
ist an beiden Tagen gesorgt.**

**DER FFW-VEREIN
NAUNDORF BEI SEYDA**

Nachruf

In stillem Gedenken nehmen wir Abschied von unserem langjährigen Vereinsmitglied

Ulrich Biesel

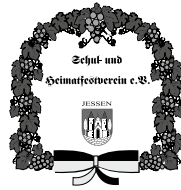
Er war Gründungsmitglied des Jessener Schul- und Heimatfestverein e. V.

Ulli Biesel hat durch sein vielseitiges Engagement einen großen Teil zu einem interessanten Vereinsleben beigetragen.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

**Der Vorstand und die Mitglieder
des Jessener Schul- und Heimatfestverein e. V.**



Wir sagen Dankeschön!

Es ist eine sehr schöne Sache, dass Pfandgelder von den Einkaufsmärkten gesammelt und dann für Vereine gespendet werden.

Der Heimatverein „Glücksburger Heide“ e. V. bedankt sich ganz herzlich beim

REWE-Markt Jessen

der das im letzten Jahr auf diese Weise gesammelte Geld unserem Verein übergeben hat.



Ganz herzlichen Dank dafür!

Die Freude darüber war sehr groß. Wir werden es für die weitere Gestaltung des von uns begonnenen Kindererlebnispfades sehr gut nutzen können.

Der Vorstand des Heimatvereins „Glücksburger Heide“ e. V.



BURKHARDT

Maurer- & Betonbaumeister

Tel.: 0162 4368181
Mail: bauserviceburkhardt@web.de

... Stein auf Stein, so soll
das **Maurerhandwerk** sein ...

- Betonarbeiten
- Maurerarbeiten
- Klinkerarbeiten
- Verputzen
- Abbruch / Rückbau
- Montage von Zaunelementen

Information zu Kanalnetzspülungen / Kamerabefahrungen

Der Wasser- und Abwasserzweckverband „Elbe-Elster-Jessen“ informiert darüber, dass es an den folgenden Tagen in **Seyda** zu Kanalnetzspülungen und Kamerabefahrungen kommt.

- | | |
|--|--|
| <p>19. KW: 05.05. – 09.05.2025</p> <p>20. KW: 12.05. – 16.05.2025</p> <p>21. KW: 19.05. – 23.05.2025</p> | <p>Glücksburger Str., Jüterboger Str.,
Zur alten Schule, Neue Str.
(Richtung Mellnitz)</p> <p>Neue Str., Obstallee, Triftstr., Grüner Weg</p> <p>Burgstr., Seydaer Markt, Sydower Str.</p> |
|--|--|

Die Arbeiten finden jeweils zwischen 07.00 bis 18.00 Uhr statt. Wir weisen darauf hin, dass es eventuell zu zeitlichen Verschiebungen durch kurzfristige havariebedingte Einsätze kommen kann. Der Verkehr wird an der Wanderbaustelle vorbeigeleitet.

Bei nicht fachgerechter Installation der Abwasserleitungen bzw. Hausanschlussleitungen (z. B. fehlende oder nicht ausreichend dimensionierte Entlüftung) kann es zu einem Druckausgleich über das WC oder andere sanitäre Anlagen kommen. Für Unannehmlichkeiten im Zusammenhang mit dieser Maßnahme bitten wir um Verständnis.

Aufgrund von betrieblichen Erfordernissen könnten auch zusätzlich zu den genannten Bereichen weitere Kanalabschnitte gereinigt werden.

Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter: 0 35 37/26 48-0

gez. Giffey
Geschäftsführer



Neues Jessener Heimatbote

2025



**ab sofort
erhältlich**

**Buchhandlung Fischer
Jessener Blumeneck
Schützenhaus Jessen
Drogerie Bernharend**

NACHRUF

In Wertschätzung und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem Vereinsmitglied

Renate Freydank

1939 – 2025

Seydaer Heimatverein e. V.



NACHRUF

In Wertschätzung und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem Vereinsmitglied

Christel Jahn

1937 – 2025

Seydaer Heimatverein e.V.



NACHRUF

Im März erreichte uns die traurige Nachricht vom Ableben unserer langjährigen sportlichen Mitstreiterinnen



Christel Jahn

und

Renate Freydank

Wir trauern mit den Angehörigen und werden beide sehr vermissen und in guter Erinnerung behalten.

Die Frauen der Sportgruppen Seyda

DAFV Territorial- verband Jessen e. V.



Einladung zur Jahreshauptversammlung

An die Vorstände der Mitgliedsvereine

Ortsgruppe Angelsportverein Gerbisbach/Jessen e. V., DAV
Ortsgruppe Jessen e. V., DAV
Ortsgruppe Holzdorf e. V.

**Am Montag, dem 12.05.2025,
um 18.00 Uhr**

findet im **Schützenhaus Jessen**, Annaburger Straße 6 in Jessen unsere jährliche Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnungspunkte:

1. Tätigkeitsbericht des Vorstandes
2. Kassenbericht und Revisionsbericht
3. Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 2024
4. Wahl der offenen Vorstandsposten

Die Versammlung ist nicht öffentlich.

Der Vorstand



Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

GABI SCHMIDT



BÜRO LEBIEN

Alte Annaburger Str. 16 A
OT Lebien
06925 Annaburg
Tel.: 03 53 86 / 12 91 20

BÜRO REHAIN

Rehain Nr. 25
OT Rehain
06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37 / 21 54 37

Mobil: 0172 / 9 71 01 55



LM

Fa. Lehmann CONTAINERDIENST

- Bauschuttentsorgung
- Grünschnittentsorgung
- Minibagger-Verleih
- Kiestransporte
- Schrottankauf
- WC Vermietung

www.containerdienst-linda.de

Mobil: 0160 82 54 540 Mobil: 0170 16 13 404
Tel.: 03 53 84 20 777 Fax: 03 53 84 21 045
E-Mail: containerdienst-lehmann@t-online.de



Stolzenhainer Str. 2
06917 Jessen
OT Linda



*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschafft,
siehst deine Blumen nicht mehr blühen,
weil dir der Tod nahm alle Kraft.
Du warst im Leben so bescheiden,
nur Pflicht und Arbeit kanntest du,
mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe sanft in stiller Ruh.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, unserer Oma und Uroma

Edelgard Friedrich

geb. Bäck

* 18.09.1930 † 27.03.2025

In stiller Trauer

Dein Sohn Reinhard mit Liane

Deine Enkeltochter Janina mit Familie

Deine Enkeltochter Andrea mit Familie

Morxdorf, im März 2025

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung finden im engsten Familienkreis statt.



Dr. med.

**Uta
Lütz**

* 11.09.1942

† 16.02.2025

Dr. med.

**Günter
Lütz**

* 18.06.1945

† 18.02.2025

Alles hat seine Zeit:

*Es gibt eine Zeit der Liebe, eine Zeit der Stille,
eine Zeit der Schmerzen, der Trauer
und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*

DANKE

für alle Verbundenheit,
für alle tröstenden und mitfühlenden Worte,
gesprochen oder geschrieben,
für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten,
für Geldspenden, für alle Zeichen der Liebe
und Freundschaft,
für alle die mit uns, in der schweren Stunde
im Friedwald Abschied nahmen.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut
Krüger, Frau Krüger für die einfühlsamen Worte
und dem Hotel & Restaurant Goldener Fasan in
Oranienbaum-Wörlitz für die tolle Bewirtung.

In stiller Trauer

Olaf und Kostadinka

Holzdorf, Dessau-Wörlitz, im März 2025



*Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann,
steht in den Herzen seiner Mitmenschen.*

Albert Schweitzer

Wir trauern um unsere liebe Mami, Schwiegermutter,
Omi und Schwester

Renate Freydank geb. Schulze

* 16.10.1939 † 22.03.2025

In großer Dankbarkeit und stiller Trauer

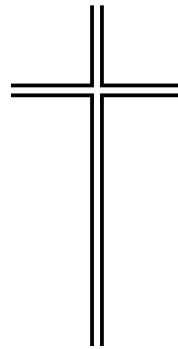
Undine und Jochen mit Johannes

Corinna und Kurt mit Julia

Elsbeth

im Namen aller Angehörigen und Verwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 9. Mai 2025, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Seyda statt.



*Dein Reich ist ein ewiges Reich,
und deine Herrschaft währet für und für.*

Psalm 145,13

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von

Elfriede Hoffmann

* 15.11.1939 † 02.04.2025

Im Namen aller Angehörigen

Elisabeth Lehmann

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Mittwoch, dem 7. Mai 2025, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.

Anstelle von Blumen bitten wir um eine Spende an das
Katharina-von-Bora-Hospiz Wittenberg.

*Wenn die Sonne des Lebens untergeht und wir loslassen müssen,
dann bist du jetzt auf einem besseren Weg, befreit von allen Schmerzen.*



Wir sind sehr dankbar für all die mitfühlenden Worte und
Zeichen der Anteilnahme zum Abschied meiner lieben
Mutti und Schwester

Inge Klotz

* 10.11.1937 † 14.02.2025

Danke sagen wir vor allem unseren Verwandten, Freunden
und Nachbarn, dem Hausarzt Herrn Dipl.-Med. Weiß und
seinem Team, dem Bestattungsinstitut Krüger, Herrn Pfarrer
Bernhardt, Frau Zöffel und Reck's Blumenboutique.

**Tochter Marion mit Familie
und Schwester Erika**

Jessen, im März 2025



*Oh Schicksal, wie bist du so hart.
Erschüttert und fassungslos stehen wir vor dem, was wir nicht begreifen können.*



Plötzlich und für uns alle unerwartet verstarb
meine liebe Frau und Mutter

Ingrid Zeidler geb. Richter

* 05.09.1961 † 05.04.2025

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied

Dein Ehemann Manfred

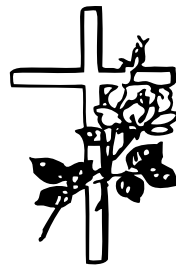
Dein Sohn Harald

im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag,
dem 29. April 2025, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.



*Du hast gesorgt, du hast geschafft, auch oftmals über deine Kraft,
drum ruhe aus, du gutes Herz, du hast den Frieden, wir den Schmerz.*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter,
Oma und Schwester

Irene Frenzel geb. Sommer

* 24.08.1937 † 02.04.2025

In stiller Trauer

Sohn Gerald mit Familie

Sohn Jürgen

im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag,
dem 24. Mai 2025, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Seyda statt.



*Behaltet mich so in Erinnerung, wie ich in den
schönsten Stunden meines Lebens bei euch war.
Erzählt von mir und traut euch zu lachen.*

Johanna Jahn

* 13. April 1937 † 15. März 2025

Wir danken allen, mit denen wir unsere Trauer und Erinnerungen teilen
konnten, für die tröstenden Worte, die Umarmungen, den mitfühlenden
Händedruck, die Blumen und Spenden und das ehrende letzte Geleit.

In stiller Trauer

im Namen aller Angehörigen

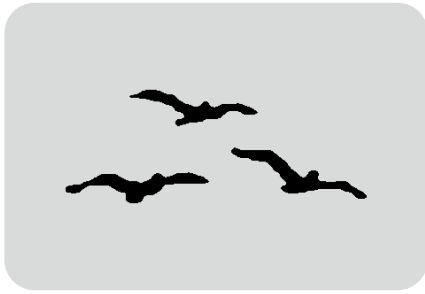
Sohn Heiko mit Antje

Sohn Torsten mit Tochter Emily

Enkel Silvio mit Familie

Jessen, im März 2025






Wir haben Abschied genommen von unserem Vater

Gerd Lehmann

* 17.03.1959 † 16.03.2025

René und Carsten mit Familien

Jessen, im April 2025

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig,
sondern habt den Mut von mir zu erzählen und auch zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserem lieben Vater, Opa, Uropa und Partner

Erich Baumann

* 18.06.1934 † 15.03.2025

In stiller Trauer
**Deine Kinder Sven, Uwe, Anke,
Jörg und Henry mit Familien
Deine Ruth**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Sonnabend,
dem 26. April 2025, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Jessen statt.




*Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst Du von Deinen Lieben fort.
Du hast ein sehr gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.
Es ist so schwer, dies zu verstehen,
dass wir Dich niemals wiedersehen.*

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich
in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungs-
institut Krüger, Herrn Pfarrer Bernhardt für
seine einfühlsamen Worte, den Schwestern
des DRK, dem Jessener Blumenneck sowie
der Gaststätte Bergschlößchen.

In Dankbarkeit
**Ehemann Wolfgang
Sohn Bert mit Karin
Sohn Heiko
Enkel Marcel mit Jana**

Arnsdorf, im März 2025

Ursula Günther

* 21.10.1938
† 17.02.2025



Senkrechtlifte

Plattformlifte

Sitzlifte

Hublifte

Mobile

Treppenhilfen

Scooter

und vieles

mehr ...

Sanitätshaus

Lassen Sie sich beraten in unserem großen und modernen Ladengeschäft in der

**Rosa-Luxemburg-Straße 32
in 06917 Jessen.**

info@reha-hilfe-jessen.de
www.reha-hilfe-jessen.de

Tel.: 0 35 37/2 60 10



Werben Sie im Mitteilungsblatt der Stadt Jessen!

Das Jessener Mitteilungsblatt wird 2x monatlich kostenlos an ca. 7.700 Haushalte verteilt.

Sie erreichen alle Kunden in Jessen, Schweinitz, Holzdorf, Klöden, Seyda und allen Ortsteilen, die zu Jessen gehören.

Wir beraten Sie gern und gestalten Ihre Anzeige.

**Erreichen
Sie 7.700
Haushalte
mit Ihrer
Anzeige!!**



Annaburger Straße 2
06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37/26 40 23

Fax: 0 35 37/26 40 66
E-Mail: info@druckerei-eea.de

www.druckerei-eea.de

MEDIENDESIGN

**OFFSET- UND
DIGITALDRUCK**

**GROSSFORMAT-
DRUCK**

Briefbögen | Auftragsblöcke | Visitenkarten | Lieferscheine | Flyer | Broschüren | Plakate | Einladungen | Glückwunschkarten | Trauerkarten | Webdesign | u. v. m.

Frühjahrsputz 2025 in Lindwerder

Nun ist es schon zur Tradition geworden, dass sich die Einwohner aus Lindwerder zum jährlichen Frühjahrsputz treffen.

Und so kamen wir auch in diesem Jahr am 29. März 2025 zusammen. Gemeinsam wurde in der Gemeinschaft der Unrat, der sich über den Herbst und Winter angesammelt hat, beseitigt. Die Grünflächen wurden geharkt und gemäht, die Straßen gefegt und von Unkraut befreit. Auch unser kleiner Dorfteich wurde wieder auf Vordermann gebracht.

Im Anschluss gab es als kleines Dankeschön Grillwurst und wärmende oder auch kühlende Getränke.



Wir danken allen Helferinnen und Helfern und wünschen der gesamten Dorfgemeinschaft ein frohes Osterfest.

Der Heimatverein Lindwerder in Zusammenarbeit mit der Abteilung Heimatpflege des Schützenvereins Lindwerder

Linda Aktuell

Buch: die Geschichte von Linda/Elster

Herr Dr. Stolze hat über die Geschichte von Linda/Elster ein Buch geschrieben.

Nach der Buchlesung wurden noch viele Bestellungen des Buches bei Wilfried Viehof und Klaus Geyer abgegeben.

Wer dieses Buch noch erwerben möchte kann sich an die Buchhandlung Fischer in Jessen wenden. Es ist dort auf Bestellung noch erhältlich.

Storchennest

Das Storchennest im Winkel wurde von den Störchen leider nicht angenommen, deswegen wurde in Abstimmung mit der Nabu ein neuer Platz für das Nest, in der Rosengasse gefunden.

Am 19.03.2025 wurde durch den Bauhof Jessen, unter Mithilfe der Mitnetz Strom GmbH das Nest umgesetzt.

Der Ortsteilbeirat bedankt sich für die gute Organisation beim stellvertretenden Bürgermeister Herrn Daniel Lehmann und bei allen fleißigen Helfern.

Jetzt hoffen wir, dass sich bald ein Storchepaar einstellt und für Nachwuchs sorgt, so dass die Einwohnerzahl von Linda bald wieder auf über 500 Bürger steigt.

Euer Heimatverein und Ortsteilbeirat Linda

Liebe Mitglieder und Freunde der Heide!



Wir laden euch ganz herzlich zu unserer diesjährigen

RADTOUR
am Sonntag, dem 11. Mai 2025 ein.

Treffpunkt ist um **14.00 Uhr am Jahnhaus** auf dem Schulfestplatz in Jessen.

Ziel ist diesmal das Heimatmuseum in Holzdorf, wo wir an einer Führung teilnehmen können. Zeit für ein Picknick ist natürlich auch eingeplant.



Wir freuen uns auf einen schönen Sonntagnachmittag mit euch.

Der Vorstand des Heimatvereins „Glücksburger Heide“ e. V.

HANDWERKliche DIENSTLEISTUNGEN

- Holz- und Bodenbeläge
- Aufarbeitung Holzfußböden
- Maler- und Tapezierarbeiten

- Reparaturarbeiten
- Handwerkerdienste
- uvm.







INTEGRA profil

INTEGRA profil gGmbH • Badstraße 25 • 04916 Herzberg (E.) | Dorfaue 7 • 15806 Zossen





0 3535 4037-63



REWE
Jähnel
Dein Markt

Wir wünschen euch ein frohes Osterfest!

Flotter als der Osterhase!

Dein REWE Abholservice

Online bestellen & am Markt abholen

Alte Schweinitzer Straße 1a • 06917 Jessen Für dich geöffnet:
Montag – Freitag 6-22 Uhr, Samstag 6 bis 20 Uhr

Einsatzberichte Feuerwehren – März 2025

Datum	Uhrzeit	Einsatzstichwort	Lage vor Ort	Einsatzort	Alarmierte Feuerwehren
06.03.2025	16:03	Fläche 1	Ödlandbrand	Seyda	Seyda, Gentha, Gadegast
06.03.2025	17:34	Feuer 2	Brand Unrat	Klossa	Schweinitz, Holzdorf/ Reicho, Mügeln, Löben
10.03.2025	17:53	THKL	Ölspur	OVS Kleinkorga – Schweinitz	Steinsdorf, Schweinitz
13.03.2025	12:19	THKL	ausgelaufene Flüssigkeit	Jessen	Jessen
14.03.2025	11:32	BMA	aktivierter Rauchmelder	Jessen	Jessen, Schweinitz, Grabo
14.03.2025	14:09	Feuer 2	Industriebrand	Holzdorf	Holzdorf/Reicho, Kremitz, Schweinitz, Linda, Löben
19.03.2025	10:00	Feuer 1	kein Handlungsbedarf	Schweinitz	Schweinitz, Lindwerder, Mügeln
22.03.2025	15:02	THKL	kein Handlungsbedarf	Jessen	Jessen
29.03.2025	01:37	THKL	Tragehilfe	Jessen	Jessen, Annaburg
30.03.2025	07:46	THKL	kein Handlungsbedarf	Jessen	Jessen
30.03.2025	23:19	Feuer 3	aktivierter Rauchmelder	Jessen	Jessen, Schweinitz, Grabo
31.03.2025	07:23	THKL	ausgelaufene Flüssigkeit/VKU	Holzdorf	Holzdorf/Reicho, Kremitz
31.03.2025	14:16	Feuer 1	Fehlmeldung	Jessen	Jessen

Erklärung: Fläche 1, 2 – Flächenbrand klein, groß
 Feuer 1 bis 4 – Brände klein bis groß
 THKL – Technische Hilfe klein
 BMA – Brandmeldeanlage
 VKU – Verkehrsunfall
 OVS – Ortsverbindungsstraße



Schweinitz
Obere Weinberge 12
06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37/21 26 14



Geflügelimpfung

Atypische Geflügelpest (Newcastle-Krankheit)

Entsprechend der Geflügelpest-Verordnung vom 30.12.1994 müssen weiterhin alle Hühner- und Truthühnerbestände und alle anderen mit Hühnern in unmittelbarem Kontakt gehaltenen Geflügelarten, außer Wassergeflügel, unter Impfschutz gehalten werden.

Die Impfung erfolgt wieder als **Schluckimpfung über das Trinkwasser**, die Ausgabe des Impfstoffes nach unten stehendem Terminplan. Der Impfstoff muss **sofort nach Erhalt an die Tiere verabreicht werden**, da er nach seiner Aktivierung nur eine begrenzte Wirkungsdauer hat (90 min.). Außerdem ist es wichtig, dass die Tiere ausreichend durstig sind, was durch Wasserentzug am Abend vor der Impfung und Auslaufsperrung sowie Fütterung von Trockenfutter erleichtert werden kann.

Impfstoffausgabe am Freitag, dem 25.04.2025

Lebien	Geschäft K. Neubauer	07.25 Uhr
Plossig	Gemeindebüro / Feuerwehr	07.45 Uhr
Labrun	Gemeindebüro / Feuerwehr	08.15 Uhr
Prettin	zwischen Rathaus und Kirche	08.35 Uhr
Hohndorf	Dorfplatz Gaststätte	09.05 Uhr
Axien	ehem. Verkaufsstelle	09.15 Uhr
Gehmen	Dorfplatz	09.35 Uhr
Düßnitz	Bushaltestelle an der Hauptstr. (Litfaßsäule)	09.50 Uhr
Mauken	ehem. Verkaufsstelle	10.10 Uhr
Kleindröben	am alten Gemeindebüro	10.20 Uhr
Klößen & Rettig	Platz vor der Gaststätte Appelt	10.40 Uhr

Impfstoffausgabe am Sonnabend, dem 26.04.2025

Schweinitz	Parkplatz / Imbiss 187	07.15 Uhr
Dixförda	Dorfplatz	07.35 Uhr
Steinsdorf	Bushaltestelle	07.45 Uhr
Linda	Gaststätte Schütze	08.00 Uhr
Mügeln	Gaststätte Bock	08.15 Uhr
Lindwerder	Gaststätte Herrmann	08.30 Uhr
Schweinitz	Dörfchen	08.55 Uhr
Großkorga	Bushaltestelle	09.10 Uhr
Kleinkorga	Dorfplatz	09.25 Uhr
Neuerstadt	Dorfgemeinschaftshaus	09.40 Uhr
Busckuhnsdorf	Dorfplatz	10.00 Uhr
Reicho	Dorfplatz	10.15 Uhr

Impfstoffausgabe auch Sonnabend, dem 26.04.2025

Schützberg	Bushaltestelle	07.15 Uhr
Rade	Dorfplatz /Gemeinschaftshaus	07.30 Uhr
Battin	Büro der Agrargenossenschaft	07.45 Uhr
Grabow	Bushaltestelle	08.00 Uhr
Mönchenhöfe	Gemeindebüro	08.35 Uhr
Holzdorf	Parkplatz Kirche / Arztpraxis	08.50 Uhr
Kremitz	Bushaltestelle	09.15 Uhr
Premsendorf	Bushaltestelle	09.30 Uhr
Löben	Dorfplatz	09.55 Uhr
Meuselko	Kreuzung	10.15 Uhr
Klossa	Gaststätte	10.35 Uhr

Ausweichtermin für Nachzügler **am Freitag, dem 02.05.2025**, von 09.00 – 09.30 Uhr in meiner Kleintierpraxis Beate Pfützner-Bechler, Schweinitz, Obere Weinberge 12, 06917 Jessen (Tel. 0 35 37/21 26 14).

DOPPELHAUSHÄLFTE IN WB / PIESTERITZ ZU VERKAUFEN

gepfl. Zustand,
105 m² Wfl., 562 m² Grdst.,
3 Zi., Bad, Kü., Veranda,
schöner Garten, Bj 1936
VB 179.000 €

Tel. 0173/5 86 97 20

EINLADUNG ZUM INFORMATIONENABEND

Naturschutzgroßprojekt Mittelbe-Schwarze Elster – Ein Plan für das Leben in den Auen

Die Heinz Sielmann
Stiftung präsentiert den vielschichtigen Pflege- und Entwicklungsplan (PEPL) zur Revitalisierung und Stärkung der Flussauen im Landkreis Wittenberg.

Heinz
Sielmann
Stiftung

Das Team der Heinz Sielmann Stiftung wird die Projektpläne vorstellen, welche ab Ende 2025/Anfang 2026 in die Umsetzung gehen.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind zu der Informationsveranstaltung herzlich eingeladen. Im Anschluss stehen die Beteiligten zu einer offenen Frage- und Diskussionsrunde zur Verfügung.

🕒 **Mittwoch, 7. Mai 2025**
Beginn: 18.00 Uhr

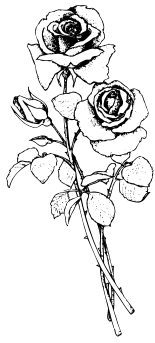
📍 **Großer Beratungsraum**
2. OG im Rathaus
Markt 23
06917 Jessen (Elster)

Wir bitten um Voranmeldung zur Veranstaltung unter:

mittelbe@sielmann-stiftung.de
oder Tel.: 0 34 91/5 06 60 77
bzw. Mobil: 0151/16 91 02 82

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Mehr Informationen zum Projekt:
www.ngp-mittelbe.de



*Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.*

Wir werden dich niemals vergessen.

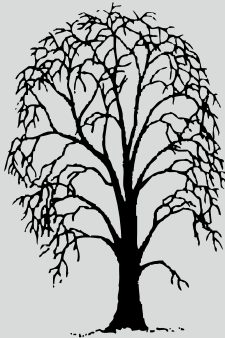
Asta Krolop

geb. Korr

* 09.09.1954 † 17.03.2025

In stiller Trauer
**Dein Ehemann Ehrenfried
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 25. April 2025, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Arnsdorf statt.



DANKSAGUNG

*Es ist egal, zu welchem Zeitpunkt man einen Menschen verliert,
es ist immer zu früh und es tut weh.*

Herzlichen Dank sagen wir allen, die ihre Anteilnahme auf so
vielfältige und liebevolle Weise zum Abschied von

Reinhard Köhler

* 04.01.1937 † 01.02.2025

zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt der ZBO Jessen, dem Bestattungsinstitut Krüger, der Trauer-
rednerin Martina Tischler, Frau Zöffel für die musikalische Umrahmung, der
Gaststätte Weintraube in Schweinitz sowie dem Blumeneck in Jessen.

Schweinitz, im März 2025

Im Namen aller Angehörigen
Deine Tochter Silvia mit Frank

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von

Christel Jahn

geb. Schröder

* 02.06.1937 † 21.03.2025

Im Namen aller Angehörigen
Alexandra, Daniel und Kathleen mit Familien

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Mittwoch,
dem 30. April 2025, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Seyda statt.



Reinhard Richwald

* 30.06.1959 † 09.04.2022

3. JAHRESGEDENKEN

Trotz allem bist du immer noch
ganz viel in unseren Träumen.

Kein Tag, ohne an dich zu denken –
für immer in unseren Herzen.

Deine Ehefrau Eike
Dein Sohn Steffen
Deine Tochter Stefanie und Michael

Jessen,
im April 2025



*Immer wenn wir von Dir erzählen, fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.
Unsere Herzen halten Dich gefangen, so, als wärst Du nie gegangen.
Was bleibt sind Liebe und dankbare Erinnerung.*

Schweren Herzens haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutti,
Schwiegermutter und herzensguten Oma

Brigitte Schmidt

* 15.09.1951 † 24.02.2025

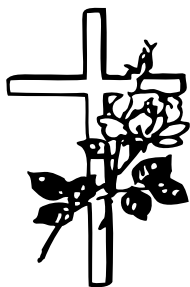
Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle und persönliche Art der aufrichtigen Anteilnahme zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Unser besonderer Dank gilt dem Pflegeheim Annaburg Haus II, Kathrin's Blumeneck sowie Nadine Lehnert und ihrem Team vom Bestattungsinstitut Korschat für die liebevolle Begleitung.

In liebevoller Erinnerung
Tochter Daniela, Steffen und Dennis
Tochter Jenny, Kevin, Alicia,
Kiara, Lio und Lia

Klöden, im März 2025





Lothar Vielstich

* 09.01.1950
† 06.03.2025

*Du warst im Leben so bescheiden,
nur Pflicht und Arbeit kanntest du.
Mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe wohl in stiller Ruh.*

DANKE

an alle, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Unser besonderer Dank gilt Dr. Mosch, Pfarrer Schekatz für seine einfühlsamen Worte und dem Bestattungsinstitut Krüger für die wundervolle Begleitung.

In stiller Trauer
Deine Ehefrau Regina
Dein Sohn Markus
Dein Bruder Siegmund und Familie
Dein Bruder Armin

Kleinkorga, im März 2025



Gisela Richter

* 04.03.1930
† 17.01.2025

DANKSAGUNG

*Du bist in unseren Herzen, in unseren Gedanken,
in unserer Mitte, ein Teil von uns für immer.*

Danke für die Zeit, die wir mit dir verbringen durften.
Danke für die Liebe, die du uns gegeben hast.

Viele Worte sind gesprochen und geschrieben worden. Viele stumme Umarmungen, viele Zeichen der Liebe und der Freundschaft durften wir erfahren. Dafür sagen wir einfach Danke.

Ein besonderer Dank gilt den Schwestern vom DRK Jessen, Team 1, dem Team der Begegnungsstätte, den Mitarbeitern des Feierabendheims, dem Bestattungsinstitut Krüger, dem Trauerredner Herrn Krüger, Reck's Blumenboutique sowie der Gaststätte „Bergschlößchen“.

Wir vermissen dich sehr

**Deine Kinder Elke, Petra und Holger
mit Familien**

Jessen, im Februar 2025





Schweren Herzens, aber dankbar für die schöne gemeinsame Zeit,
nehme ich Abschied von meinem lieben

Harri Müller

In liebevoller Erinnerung
Deine Sieglinde
mit Kindern und Enkelkindern

Grabo, im März 2025

DANKE ...

... für die vielen geschriebenen und gesagten persönlichen und herzlichen Worte, für die uns entgegengebrachten Beileidsbekundungen, für die Begleitung in der schweren Stunde des Abschieds von

Bernhard Skerwiderski

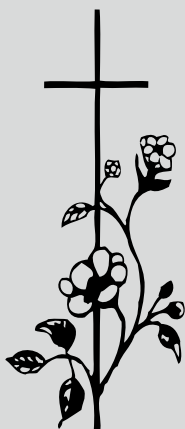
* 23.11.1941 † 18.02.2025

Unser besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Krüger, insbesondere Herrn Krüger für seine persönlichen Worte, Pfarrer Poschlod für den würdevollen Gottesdienst, dem Jessener Blumeneck sowie dem Gasthof „Bergschlößchen“.

Wir bedanken uns auch für alle Spenden zugunsten des Katharina-von-Bora-Hospizes Wittenberg.

Edeltraud Skerwiderski
und Familie

Jessen, im März 2025



*Auch wenn wir damit rechnen mussten und der Tod als Erlösung kam,
schmerzt doch die Endgültigkeit.*

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre aufrichtige Anteilnahme am Tod meines lieben Ehemannes und Vaters

Frieder Pattky

* 4. März 1945 † 14. März 2025

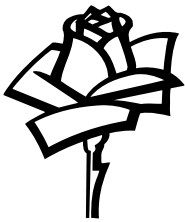
auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Wir danken dem Feierabendheim Jessen, besonders Wohnbereich II für die lange Zeit, in der mein Mann betreut wurde. Auch dem Bestattungsinstitut Krüger gilt ein herzliches Dankeschön für die einfühlsamen Worte.

In Dankbarkeit
Ehefrau Beate
Sohn Bert mit Familie

Jessen, im April 2025

*Weinet nicht, ich habe es überwunden, bin befreit von meiner Qual.
Doch lasset mich in stillen Stunden bei euch sein, so manches Mal.
Die ganze Zeit in meinem Leben war ich so gern unter euch.
Was ich gekonnt, hab' ich gegeben, als Dank bleibt einig unter euch.*



Traurig und im tiefen Schmerz nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer fürsorglichen Mutti, herzensguten Oma und Uroma

Monika Matthäs

* 12. Januar 1945 † 15. März 2025

die nach einem Leben voller Herzensgüte und tapfer ertragener Krankheit viel zu früh aus unserer Mitte genommen wurde.

Du fehlst uns allen sehr!

Dein Dieter und Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 2. Mai 2025, um 14.00 Uhr auf den Friedhof in Schweinitz statt. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.



*Jedes Buch hat ein letztes Kapitel,
aber wir können es immer wieder öffnen
und uns an seine schönsten Seiten erinnern.*

Rosemarie Meinhardt

* 02.12.1936 † 08.02.2025

Ein herzliches Dankeschön sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungsunternehmen Krüger, Corinna für ihre Trauerrede, die so liebevoll und herzlich zum Ausdruck gebracht wurde.

In unseren Dank schließen wir den Pflegedienst Katja Werner, die Blumenhäuser Böttcher in Elster, Vier Jahreszeiten in Jessen und Kathrins Blumeneck in Annaburg für die schönen Gestecke ein.

In liebevoller Erinnerung

Sohn Karl-Heinz mit Heidi

Enkel Enrico

Enkelin Nicole mit Enrico, Urenkel Sean mit Lea

Schwiegertochter Claudia mit Gerd

Enkel Dennis und Yvonne

sowie Silvana und Daniel Biagini

Schweinitz, im März 2025





Reinhard Becher

* 28.01.1950
† 18.02.2025

*Danke für den Weg, den Du mit uns gegangen bist.
Danke für die Hand, die uns so hilfreich war.
Danke, dass es Dich gab.*

DANKE

sagen wir all denen, die in Gedanken bei uns waren, sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme und Wertschätzung in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt den Schwestern des DRK, dem Palliativteam, dem Bestattungsinstitut Krüger, Recks Blumenboutique, Herrn Pfarrer Bernhardt für seine tröstenden Worte, Frau Zöffel für die musikalische Umrahmung und der Gaststätte Schützenhaus.

Wir vermissen dich.

**Deine Konny
Sohn Randy mit Familie
Tochter Sandra mit Familie
im Namen aller Angehörigen**

Jessen, im März 2025



*Danke für den Weg, den Du mit uns gegangen bist.
Danke für die Hand, die uns so hilfreich war.
Danke für Deine Nähe, die uns Geborgenheit gab.
Danke, dass es Dich gab.*

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von
meinem lieben und treusorgenden Mann, unserem herzensguten Vater,
Schwiegervater und Opa, Onkel und Cousin

Manfred Schmager

* 27.10.1937 † 21.02.2025

Wir danken allen, die uns in der Trauer mit Worten und Schrift,
Blumen und Geldzuwendungen, einen stillen Händedruck oder
einer Umarmung bedacht haben.

Unser besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Krüger,
Herrn Günter Krüger für seine einfühlsamen Worte,
dem Team vom Jessener Blumeneck für den Blumenschmuck und
dem Gasthof „Bergschlößchen“.

In liebevoller Erinnerung

**Deine Inge
Deine Bettina mit Holger und Sebastian**

Jessen, im April 2025

Neues aus der Stadtbibliothek

„Je mehr ich las, umso näher brachten die Bücher mir die Welt, umso heller und bedeutsamer wurde für mich das Leben.“

(Maxim Gorki, russ. Schriftsteller)

Die Bibliothek als Begegnungsstätte? – Selbstverständlich!

Besuchen Sie die Jessener Stadtbibliothek – egal, ob Sie angemeldet sind! Wir sehen uns als das Wohnzimmer der Stadt. Sicher finden Sie in unserem umfangreichen Bestand etwas Interessantes!

Die Öffnungszeiten der Kinder- und Stadtbibliothek Jessen sind:

Montag:	13.00 – 16.00 Uhr	Donnerstag:	13.00 – 18.00 Uhr
Dienstag:	13.00 – 18.00 Uhr	Freitag:	10.00 – 13.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen		

Unser 2. Buchclub-Treff war sehr gut besucht. Ein großes Dankeschön an Herrn Lothar Günter! Er las aus seinen Büchern kurze nachdenkliche und heitere Stücke und Gedichte vor. Das wurde vom Publikum sehr gut aufgenommen und mit viel Applaus belohnt. Alle Mitglieder des Buchclubs freuen sich bereits auf unser nächstes Zusammenkommen am 7. Mai 2025.

Wir wünschen allen Besuchern und Mitgliedern unserer Bibliothek ein frohes Osterfest mit viel Sonnenschein für einen langen Osterspaziergang!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Das Team der Stadtbibliothek



**AGRODIENST eG
JESSEN**

Alte Wittenberger Str. 8
06917 Jessen
Tel. 0 35 37/28 05 0



www.agrodienst-jessen.de

HEIZUNGSBAU

**Heizung – Sanitär – Klima
Regenerative Energien**

Beratung und Planung von:

- Heizungsanlagen und Service
- Solaranlagen
- Wärmepumpenanlagen
- Elektroinstallation
- Bad- und Sanitärinstallation
- Tankreinigung

☎ 0 35 37/28 05 14

**KFZ-Meisterbetrieb
RONNY HOPP**
Werkstatt • Handel • Service

*Allen Kunden und
Geschäftspartnern
ein sonniges
Osterfest.*

Schöneichoer Dorfstraße 10
0T Schöneicho
06917 Jessen (Elster)

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag
07.30 – 17.00 Uhr

Tel.: 0 35 37/20 58 808
Mail: kfzhopp@t-online.de

Apothekennotdienst

April / Mai 2025

So., 20.04.2025

Blumen-Apotheke, Jessen
Geschwister-Scholl-Straße 2a
Tel. 0 35 37/21 22 26

Do., 24.04.2025

Löwen-Apotheke, Prettin
Bahnhofstraße 2
Tel.: 03 53 86/2 23 14

Mi., 30.04.2025

Blumen-Apotheke, Jessen
Geschwister-Scholl-Straße 2a
Tel. 0 35 37/21 22 26

So., 04.05.2025

Blumen-Apotheke, Jessen
Geschwister-Scholl-Straße 2a
Tel. 0 35 37/21 22 26

Di., 06.05.2025

Schloß-Apotheke, Annaburg
Markt 23
Tel. 03 53 85/2 02 19

Di., 13.05.2025

Spitzweg-Apotheke, Jessen
Lange Straße 1
Tel. 0 35 37/21 22 20

Sa., 17.05.2025

Blumen-Apotheke, Jessen
Geschwister-Scholl-Straße 2a
Tel. 0 35 37/21 22 26

So., 18.05.2025

Löwen-Apotheke, Prettin
Bahnhofstraße 2
Tel.: 03 53 86/2 23 14

„Wir“ e. V.

**Landfrauen helfen
sich selbst**

Robert-Koch-Str. 16
06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37/21 79 47



e.V.



**Mehr
Generationen
Haus**

Miteinander – Füreinander

Mehrgenerationenhaus

Öffnungszeiten:

Montag – Mittwoch	08.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 – 17.00 Uhr
Freitag	08.00 – 13.45 Uhr

„Offener Treff“ für Jung und Alt

Öffnungszeiten:

Montag – Donnerstag	10.00 – 16.00 Uhr
Freitag	10.00 – 13.45 Uhr

Kräuterlädchen „Am Schwanenteich“

Öffnungszeiten:

Mittwoch – Freitag	12.00 – 17.00 Uhr
Samstag – Sonntag	14.00 – 17.00 Uhr
Montag – Dienstag	Ruhetag

VERANSTALTUNGEN

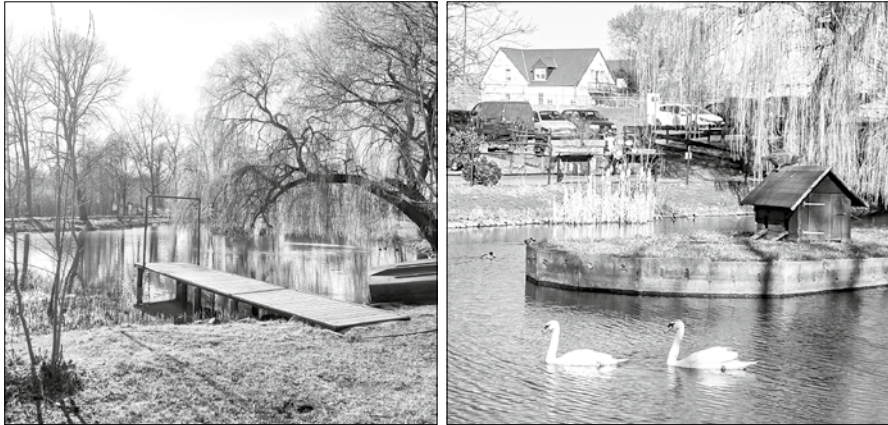
Jeden Mittwoch / 13.30 Uhr	Rommé-Nachmittag mit Kaffee und Kuchen
14-tägig, donnerstags / 13.30 Uhr	Seniorencafé nächster Termin: 15. Mai 2025

Neues aus dem Schwanenteich!

„In den kleinsten Dingen zeigt die Natur ihre allergrößten Wunder.“

(Carl von Linné)

Und eines unserer „kleinen“ Wunder ist in den letzten Jahren das Areal rund um den Schwanenteich geworden. Wir konnten hier einige Projekte mit der Hilfe vieler Ehrenamtlicher umsetzen – zum Beispiel den Naturlehrpfad, den Ausbau und die Umgestaltung der Volieren, die Entschlammung des Teiches, Baumpflanzungen und zwei Graffiti-Projekte.



Der Schwanenteich ist mittlerweile ein sehr beliebtes Ausflugsziel für Jung und Alt geworden. Mit dem angrenzenden Spielplatz ist er ideal für Ausflüge und Entdeckungen der heimischen Flora und Fauna.

Der eine oder andere wird den ersten Ausflug zum Schwanenteich in diesem Jahr bereits unternommen haben. Dabei ist sicher schon eine weitere große Neuerung aufgefallen: wir haben jetzt wieder einen sehr schönen aufgearbeiteten Steg im Schwanenteich. Dank unzähliger Arbeitsstunden hat die DAV Ortsgruppe Jessen e. V. den Steg saniert. Wir bedanken uns an dieser Stelle herzlich dafür und freuen uns schon jetzt auf die weitere gute Zusammenarbeit in den nächsten Jahren!

Ihr sucht noch ein naturnahes Hobby? Meldet euch gerne bei den Anglern der **DAV Ortsgruppe Jessen e. V.**

Auch durch den „Wir“ e. V., unter der Leitung von Margit Mehr, wurden die Gehege und der Kräutergarten wieder wunderschön gepflegt und angelegt. Unsere Tiere sind bei den Mitarbeitern des Vereines in den besten Händen. Besonderer Dank gilt hier Herrn Knochmuß und Herrn Liebe.

Wir möchten Ihnen gern noch einen kleinen Ausblick auf das Jahr 2025 geben:

In diesem Jahr soll es eine neue Beschilderung der Gehege geben. Des Weiteren sollen zusätzliche insekten- und bienenfreundliche Sträucher und Stauden angepflanzt werden.

Hier noch einmal das große Dankeschön an alle **Tierpaten** für die finanzielle Unterstützung, der DAV Ortsgruppe Jessen für die Pflege des Teiches und dem „Wir“ e. V. für die Pflege der Anlage und Tiere.

So ein Projekt ist nur gemeinsam zu schaffen!

Falls Sie weitere Ideen und Anregungen haben, geben Sie uns gern Bescheid. Wir freuen uns immer über zusätzliche **Spenden für den „Schwanenteich Jessen“** und über neue **Tierpaten**.

Jede Spende hilft

DANKE!



Für nähere Informationen zu Spenden und Tierpatenschaften melden Sie sich bitte in der Stadtverwaltung Jessen (Elster) bei Frau Andrea Arndt unter der Telefonnummer: 0 35 37/27 66 56 oder unter der Mail: andrea.arndt@jessen.de – Betreff: Schwanenteich.

Vielen Dank!

Polnische Zaunmanufaktur

Absolute Perfektion!

PERSÖNLICHE BERATUNG
GÜNSTIGE PREISE | BESTE QUALITÄT

WIR BIETEN

- Geländer, Gartentore & Zäune und Wintergärten aus Polen – ohne Zwischenhändler und direkt vom Hersteller
- alles aus einer Hand – Herstellung, Lieferant und Montagefirma
- Lieferung inklusive
- Montage vor Ort
- Perfektion und Genauigkeit

Full-Service-Zäune – Ein Rundum-Sorglospaket garantiert!

Mail: Zaunmanufaktur.pl@gmail.com | Mobil: 0176 / 73 99 15 07

Hanke's

MODE

2x in Jessen
land

Rosa-Luxemburg-Straße 70 · Telefon: 21 35 82
Hospitalplatz 7 · Telefon: 21 35 68

www.hanke-mode.de

DAS NEUE FRÜHJAHRSAUTFIT

FÜR MANN UND FRAU

BEIM KAUF AB 100,- € KÖNNEN SIE DEN

20,- € GUTSCHEIN ABZIEHEN

AUSSCHNEIDEN
UND MITBRINGEN

GÜLTIG BIS 26.04.2025

Jessener Osterfest

auf dem Schulfestplatz

19.04. – 21.04.2025 - täglich ab 14.00 Uhr

Samstag | 19.04. Großes Osterfeuer
Sonntag | 20.04. Höhenfeuerwerk
Montag | 21.04. Familientag mit ermäßigten Fahrpreisen

Von 14.00 bis 15.00 Uhr eine Zuckerwatte pro Kind kostenlos.
Kinderschminken u. v. m.

Es lädt ein M. Sperlich.

EINTRITT FREI!

TAXI HÖHNE

...einfach bequemer!

08000 260026
KOSTENLOS

KRANKENFAHRTEN
ROLLSTUHLTAXI
LIEGEND-BEFÖRDERUNG
 TAXI | MIETWAGEN | TRANSFERS

sicher & kontaktlos
KRANKENFAHRTEN
 einfach online buchen

 taxihoehne.de  **VON KUNDEN EMPFOHLEN**

MAIFEST HOLZDORF

10. – 11. Mai 2025

SAMSTAG | 10. MAI 2025

ab 13 Uhr Fußballturnier | Soccer-Dart
 Hüpfburg | FFW Holzdorf-Linda
 Kinderschminken

ab 15 Uhr Kaffee & Kuchen
 Auftritt der Kita & Schule
 Feuerwehrturnier der Kinder & Jugend

ab 19 Uhr DISCO für alle Generationen
 DJ Tobi | Auftritt des HKC Männerballett

SONNTAG | 11. MAI 2025

ab 10 Uhr Fröhschoppen mit den
 „Lustigen Blasmusikanten aus Seyda“
 Hüpfburg | Tombola

Für das leibliche Wohl sorgt das Landhotel-Gasthaus „Hagen“ aus Stolzenhain.

SPORTVORSCHAU

Fußball

Jahnsportanlage

19.04.2025

- 11.00 Uhr B-Junioren
 SG Jessen/Annaburg –
 FC Grün-Weiß Piesteritz
- 14.00 Uhr Herren
 SV Allemannia 08 Jessen –
 SV Friedersdorf

25.04.2025

- 17.00 Uhr F-Junioren
 SV Allemannia 08 Jessen II –
 SV Dennewitz
- 17.30 Uhr C-Junioren
 SV Allemannia 08 Jessen –
 JSG Lutherkicker/Abtsdorf/
 Elster II

26.04.2025

- 10.00 Uhr F-Junioren
 SV Allemannia 08 Jessen II –
 SV Blau-Rot Pratau U11
- 12.30 Uhr Herren
 SV Allemannia 08 Jessen II –
 SV Reinsdorf
- 15.00 Uhr Herren
 SV Allemannia 08 Jessen –
 SV 1922 Pouch-Rösa

04.05.2025

- 14.00 Uhr Frauen
 SG Dabrun-Jessen –
 SG Union Sandersdorf

10.05.2025

- 10.00 Uhr E-Junioren
 SV Allemannia 08 Jessen –
 SG Zahna/Abtsdorf
- 10.00 Uhr E-Junioren
 SV Allemannia 08 Jessen –
 SG Blau-Weiß Nudersdorf II
- 11.00 Uhr D-Junioren
 SV Allemannia 08 Jessen II –
 NSG Gräfenhainichen II
- 15.00 Uhr Herren
 SV Allemannia 08 Jessen II –
 SG Blau-Weiß Nudersdorf

11.05.2025

- 10.00 Uhr E-Junioren
 SV Allemannia 08 Jessen –
 NSG Gräfenhainichen
- 11.00 Uhr D-Junioren
 SV Allemannia 08 Jessen –
 Blau Rot Coswig

16.05.2025

- 17.00 Uhr F-Junioren
 SV Allemannia 08 Jessen –
 Victoria WB III
- 18.30 Uhr Alte Herren
 SV Allemannia 08 Jessen –
 Zellendorfer SV

JAZZ

in der Weinmanufaktur

**Frühling, Wein & Jazz –
Ein Abend voller Genuss!**

Genießt hochwertige Weine in entspannter Atmosphäre und lasst euch von stimmungsvoller Live-Jazzmusik verzaubern. Freut euch auf einen Abend voller Genuss und guter Gespräche. *

10. MAI 2025 18.00 UHR



Weinmanufaktur Johannes Zwicker
Am Gorrenberg 30 | 06917 Jessen

 weinmanufaktur.zwicker
 Weinmanufaktur Johannes Zwicker

Tickets

*kartenpflichtig

OLYMPIADE (VIELFALT) von 20 Sportvereinen

Sonntag, 11.05.2025 · 12.45 - 17.00 Uhr

Stadthalle Wittenberg · Eintritt frei!

Veranstalter: SG Blau-Weiß Klieken e. V.

600 SPORTLER ZEIGEN IN DER STADTHALLE EINE VORFÜHRUNG.

- 12.45 Uhr** MTV Wittenberg / Abt. Volleyball
- 13.00 Uhr** Wittenberger Benefizteam – SV Reinsdorf
Traditionsmannschaft Fußball
- 13.15 Uhr** FC Victoria Wittenberg – SV Blau-Rot Pratau
Fußball-Bambini
- 13.30 Uhr** SV Grün-Weiß Piesteritz / Handball-Nachwuchs
- 13.40 Uhr** TSV Griebo / Seniorensport
- 13.50 Uhr** SV Grün-Weiß Piesteritz / Radsport
- 14.00 Uhr** Tanzgruppe „Hot Girl's“ / 3 Gruppen
- 14.15 Uhr** Die Lebiener Kinder- und Jugendtanzgruppe
der LSG Lebien / 3 Gruppen
- 14.30 Uhr** Karatesportclub „DOKAN“ / Abt. Cheerleading
- 14.40 Uhr** Freizeittanz Jessen e. V. / Dancegirls und Showtanzgruppe
- 14.50 Uhr** Tinas Tanzmäuse / Tanz
- 15.05 Uhr** Tanzschule Schwager / 3 Gruppen
- 15.15 Uhr** SV Grün-Weiß Piesteritz / Karate, Tai Chi
- 15.30 Uhr** Abtsdorfer Carneval Club / Tanzen
- 15.45 Uhr** SV Einheit Wittenberg / Abt. Hapkido
- 15.55 Uhr** MTV Wittenberg / Abt. Racing
- 16.05 Uhr** Asiatische Waffenkunst Wittenberg e. V. / „Schwertkunst“
- 16.15 Uhr** SV Grün-Weiß Piesteritz / Abt. Judo
- 16.25 Uhr** Aerobic und Tanzverein Zahna
- 16.35 Uhr** Tanzgruppe für Rolli's und Fussi's
- 16.45 Uhr** Freelinedancer / Line Dance
- 16.55 Uhr** Tombola

Moderation: Hans-Georg Arndt

Informationen: Christian Dorn · Tel.: 0177/4 49 57 04
Rene Stepputtis · Tel.: 0170/1 93 21 99

SPORTVORSCHAU

Fußball

Sportplatz Klöden

27.04.2025

14.00 Uhr Klödener SV –
ESV Bergwitz 05

11.05.2025

14.00 Uhr Klödener SV –
Malterhausener Sportverein

Sportplatz Linda

03.05.2025

15.00 Uhr SV Grün-Weiß Linda –
SG Blau-Weiß Nudersdorf

Handball

Gymnasiumsporthalle Jessen

26.04.2025

10.00 Uhr WJE / JSV 53 –
HG 85 Köthen

11.30 Uhr MJE / JSV 53 –
HG 85 Köthen

13.00 Uhr WJD / JSV 53 –
Kühnau/DRHV 06 II

15.00 Uhr WJB / JSV 53 –
JSpG Coswig-
Gräfenhainichen

17.00 Uhr Frauen / JSV 53 –
SG Lok Schönebeck

27.04.2025

12.00 Uhr WJB / JSV 53 –
Weißfelfer HV 91

14.00 Uhr MJD / JSV 53 –
HG 85 Köthen

16.00 Uhr Frauen / JSV 53 II –
HBC Wittenberg

03.05.2025

10.30 Uhr MJE / JSV 53 II –
Kühnau/DRHV 06 II

12.00 Uhr MJD / JSV 53 –
TuS Radis

14.00 Uhr MJA / HBC 53 WB/JE –
HV R-W Staßfurt

16.00 Uhr MJC / JSV 53 –
HSG Wolfen 2000

18.00 Uhr Männer / JSV 53 –
TSV „Blau-Weiß“ Brehna

04.05.2025

14.00 Uhr Frauen / JSV 53 –
SG Kühnau

10.05.2025

13.00 Uhr MJE / JSV 53 –
Kühnau/DRHV 06

15.00 Uhr WJE / JSV 53 –
Kühnau/DRHV 06

17.00 Uhr Frauen / JSV 53 II –
SV G-W Wittenberg-
Piesteritz

Mehrzweckhalle Holzdorf

03.05.2025

15.00 Uhr Frauen /
TV „Frischauf“ Holzdorf –
SV Finken Raguhn

SAMAS beim Judoturnier in Köthen

Am 22. März 2025 waren 7 SAMAS in Köthen beim 20. Judoturnier des PSV Köthen – gemeinsam mit 111 Kämpfern aus 18 Vereinen von 3 Bundesländern. Wieder sehr gut organisiert vom PSV.

Unsere U9 waren Xaver Grosser, Sophie Junge und Leon Fricke. Sie waren das erste Mal bei einem Turnier und zeigten schon gute Kämpfe. Sophie hatte einen 5er Pool und kämpfte unbeirrt. Immer wieder griff sie an zum Werfen, beim 3. Kampf gelang es mit Ippon, die anderen Kämpfe wurde sie noch gekontert. Für sie der 3. Platz. Xaver hatte 2 Gegner. Beim Ersten gelang es ihm noch nicht, sich mit seinem Wurf durchzusetzen, aber beim 2. Kampf gelang der Ogoshi und das Festhalten danach. Sieg mit Ippon, für ihn der 2. Platz. Leon hatte 3 Gegner. Ihm gelang beim 2. Kampf der Sieg nach Taiotoshi. Auch bei seinen Kämpfen zeigte er schon gute Techniken, ihm fehlte aber noch die Erfahrung und so verlor er durch einen Konter des Gegners, auch für ihn der 3. Platz.

In der U13 kämpften Josephin Richter, Philipp Junge, Johnny Lehmann und Melina Hartstock. Josephin hatte einen 4er Pool. Ihr gelang mit 3 Ippon-Siegen der 1. Platz. Philipp und Johnny waren im gleichen 5er Pool. Sie hatten starke

Kämpfe. Johnny gelang im ersten Kampf ein Ipponsieg, die anderen verlor er nach einem Konter, einen gegen Philipp und den letzten nach Punktführung doch noch in den letzten Sekunden nach einem Konterwurf. Philipp kämpfte auch stark. Nach dem Sieg über Johnny gelang ihm im letzten Kampf nach Wurfübernahme der Sieg durch Festhalten. Für beide je der 3. Platz. Melina war kampflös Siegerin. Ihr blieben nur Freundschaftskämpfe. Allen der U13 gelang so der 3. Platz im Mannschaftspokal.

C. Türk



Jagdgenossenschaft Schweinitz

Der Jagdvorstand lädt alle Jagdgenossen der Jagdgenossenschaft Schweinitz zur Mitgliederversammlung und Auszahlung der Jagdpacht

**am Freitag, dem 09.05.2025,
um 19.30 Uhr**

in die Gaststätte „Zur Weintraube“ in Schweinitz, Weinberge 5 ein.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht des Pächters
4. Kassen- und Kassenprüfbericht
5. Diskussion zu den Berichten
6. Beschlussfassung
 - 6.1 zu den Berichten des Vorstandes
 - 6.2 Entlastung Vorstand und Kassenprüfer
 - 6.3 Neuwahl zweier Kassenprüfer
7. Schlusswort
8. Pachtauszahlung

Der Vorstand



OSTERFEUER & LATERNENUMZUG

Sa., 19. April 2025

Der Graboer Heimatverein e. V. lädt zum Osterfeuer nach Grabo ein und sorgt, gegen einen kleinen Taler, für das leibliche Wohl.

Laternenumzug • um 18.00 Uhr

Von der Kreuzung Battiner Straße – Graboer Dorfstraße am Denkmal zum Festplatz, wo der Osterhase wartet.

Es wird keine Aufsicht vom Verein gestellt.
Bitte achten Sie selbst auf Ihre Kinder.

Osterfeuer • ab 19.00 Uhr

mit Hüpfburg, Knüppelkuchenteig und echtem Osterhasen

Graboer Festplatz

Parkmöglichkeiten für PKW und Fahrräder von „Zum Anger“ und „Hemsendorfer Straße“



AN ALLE HOLZDORFER UND GÄSTE

Der Heimatverein Holzdorf e. V. lädt ein zur

HIMMELFAHRTSFEIER

**am Donnerstag,
dem 29. Mai 2025
ab 10.00 Uhr**



Musikalische Umrahmung

**Walter Fromm
mit „Käpt`n Kuck“
von 11.00 – 13.00 Uhr**

AB 12.00 UHR
reichhaltiges Mittagsangebot

AB 14.00 UHR
Kuchen aus dem Vereinsbackofen

Auf Ihren Besuch freuen sich die Mitglieder des Vereins.

**Suchst du
SPANNUNG im Job?**

Wir suchen dich
ab sofort als

Elektrotechniker
(w/m/d)

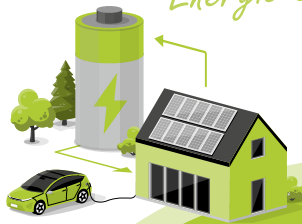
für Energie- und
Gebäudetechnik.

Komm zu uns ins **TEAM**
und bewirb dich jetzt
ganz unkompliziert
per E-Mail oder Telefon.



Elektro Scholz
Meisterfachbetrieb

Energie sind wir



Elektro Scholz
Inhaber Andy Bergholz

Alte Wittenberger Straße 16
06917 Jessen (Elster)

Tel.: 0 35 37/ 20 49 774

E-Mail: info@elektro-scholz-holzdorf.de

www.elektro-scholz-holzdorf.de



*Wir wünschen unseren Kunden
und Geschäftspartnern ein
frohes und sonniges Osterfest.*



*Einladung zum
Frühlingsfest*

AM 1. MAI 2025

IN SCHWEINITZ

Der Gewerbeverein
Schweinitz lädt
alle recht herzlich
zum traditionellen
Frühlingsfest ein.



**Beginn ist 14.00 Uhr
in Schweinitz hinter
der Weintraube.**

**DIE GÄSTE KÖNNEN SICH
AUF FOLGENDES FREUEN**

- Bewirtung durch das Team der Weintraube im und vor dem Festzelt
- extra großer Kuchenbasar
- DJ Steffen Fischer
- Tombola mit super Preisen
- Tanzaufführungen der Cheerleader Schweinitz
- Hüpfburg
- Kinderbasteln Auftritt des Spielmannszuges Schweinitz

*Der Gewerbeverein
Schweinitz freut sich
auf euren Besuch.*

Feierabendheim



Stadt
Jessen an der Elster

Albert-Schweitzer-Straße 1
06917 Jessen
Telefon (0 35 37) 20 3-0
Telefax (0 35 37) 20 31 95
www.feierabendheim.de

Daheim im Heim

Das Feierabendheim verfügt über 92 Pflegeplätze,
in 56 Einzel- und 18 Doppelzimmern.
Diese sind harmonisch eingerichtet.
Zu jedem Zimmer gehört ein eigener
Sanitärbereich, sowie Fernsehanschluss und Telefon.
Für das leibliche Wohl sorgt unsere hauseigene Küche!
Durch unser tägliches Betreuungsangebot
wird es nie langweilig.



VIEH- & BAUERNMARKT

in 06917 Mügeln (bei Schweinitz)

10.05.2025

von 10.00 bis 17.00 Uhr



Bitte Voranmeldung für Händler! · Tel.: 0172 / 6 04 16 89

Die gute Pflege

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

- **Pflegefachkraft** (m/w/d)
- **Pflegekraft** (m/w/d)
- **Hauswirtschaftskraft** (m/w/d)

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung!

Häusliche Krankenpflege
Petra Schulze



Siedlung 24 · 06917 Jessen
Telefon: 0 35 37/21 79 60

info@krankenpflege-jessen.com | www.krankenpflege-jessen.com



Der Verein Landimpuls e. V. Mark Zwuschen lädt herzlich und wieder mit voller Freude ein zum

4. Dorfstern an der Pyramide

WANN?

Ostersamstag, 19.04.2025
von 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr

WO?

an der Pyramide
in Mark Zwuschen



Es gibt warme und kühle Getränke sowie viele süße und herzhaft Leckereien – alles gemütlich an der Feuerschale.

Und auch in diesem Jahr wird es für die Kinder eine Ostereiersuche im Gemeindepark geben.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Die Veranstalter

MÖNCHENHÖFE feiert das

Backofenfest und Dorffest




3. – 4. MAI 2025

SAMSTAG, 3. MAI 2025 *Backofenfest*

15.00 Uhr Eröffnung des Backofenfestes mit frischem Blechkuchen aus dem Dorfbackofen
Musikalische Umrahmung, Spaß und Einlagen mit unserem DJ KITO
Die Stroh Hüpfburg und der Verein „WIR“ e. V. sorgen für Spaß und Abwechslung bei den Kindern

17.00 Uhr **DOUBLE-SHOW** – Lasst euch überraschen! – ES LOHNT SICH!
geselliges Beisammensein und Tanz bis in den Abend

SONNTAG, 4. MAI 2025 *Dorffest*

10.30 Uhr Frischschoppen mit den Lustigen Seydaer Blasmusikanten

11.00 Uhr Frischer Speckkuchen aus dem Dorfbackofen
Tombola mit attraktiven Preisen

13.00 Uhr Wettbewerb im Strohhallenrollen

Die Bewirtung übernimmt Fam. Herrmann aus Lindwerder



WIR FREUEN UNS AUF EUCH!
Heimatverein *Mönchenhöfe* e.V.



COLORIT

MALERFACHBETRIEB GMBH

Klassische und exklusive Maler- & Tapezierarbeiten

Fassadendämmung & Fassadensanierung

Strukturputze für Innen und Außen



Nordstraße 1 · 06917 Jessen (Elster) · Telefon: 0 35 37 / 21 23 22 · www.colorit-malerfachbetrieb.de



Wir helfen seit über 30 Jahren Menschen mit Suchterkrankungen beim Erreichen einer zufriedenen Abstinenz. Unsere Naturnähe und Tiere in der Therapie sind hierbei von besonderer Bedeutung.

Wir suchen (m/w/d)

Pflegefachkräfte, Erzieher, Ergo- und Physiotherapeuten und weitere Sozial- und Gesundheitsberufe

ALS BETREUUNGSFACHKRÄFTE

- Sie motivieren und unterstützen unsere Klienten bei lebenspraktischen Tätigkeiten und in der Beschäftigungstherapie
- Sie organisieren interne und externe Aktivitäten (Ausflüge etc.)
- *Berufsanfänger, Rentner und Teilzeiter sind willkommen*

WIR BIETEN

- ein sehr gutes Gehalt und 31 Urlaubstage
- einen Job der Sinn macht – im Team mit netten Kollegen
- Supervision und Fortbildungen
- Vereinbarkeit von Beruf und Familie
- **1.000 Euro Einstiegsprämie**

Melden Sie sich unter: bewerbung@heporoe.de | Telefon/WhatsApp **0152 / 01 70 18 73**
HEPORÖ gGmbH | Zernick 4 | 06895 Zahna-Elster | www.heporoe.de

Öffentliche Veranstaltungen – Monat April/Mai 2025

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Ortsteil
Sa., 19.04.2025	ab 16.00 Uhr	kleines Osterfeuer	Backofen	Mönchenhöfe
Sa., 19.04.2025		Osterfeuer	FFW	Mügeln
Sa., 19.04.2025		Osteraktion		Seyda
Sa., 19.04.2025	14.30 Uhr	4. Dorfstern	An der Pyramide	Mark Zwuschen
Sa., 19.04.2025	17.00 Uhr	Osterfeuer	Festplatz	Schweinitz
Sa., 19.04.2025	17.00 Uhr	Osterfeuer	DGH	Klossa
Sa., 19.04.2025	15.30 Uhr	Osterfeuer	DGH	Arnsdorf
Sa., 19.04.2025	18.00 Uhr	Osterfeuer & Laternenumzug	Festplatz	Grabo
19. – 21.04.2025		Osterkirmes	Schulfestplatz	Jessen
Mo., 21.04.2025		Osterspaziergang	DGH	Naundorf
Sa., 26.04.2025		Maibaumstellen		Seyda
Mi., 30.04.2025		Weinwanderung	Weingut Hanke	Jessen
Mi., 30.04.2025		Maifeuer	DGH	Gorsdorf
Mi., 30.04.2025	18.00 Uhr	Maifeuer	DGH	Rade
Mi., 30.04.2025	18.30 Uhr	Maifeuer mit Laienspiel	DGH/Gerätehaus	Naundorf
Mi., 30.04.2025	17.30 Uhr	Maifeuer	DGH	Schützberg
Mi., 30.04.2025	19.00 Uhr	Maifeuer	An der Kegelbahn	Kleinkorga
Mi., 30.04.2025	17.00 Uhr	Maifeuer	Gelände MTS	Mark Zwuschen
Mi., 30.04.2025		Maifeuer		Klöden
Mi., 30.04.2025	18.00 Uhr	Maifeuer	FFW	Gentha
Do., 01.05.2025	10.00 Uhr	Spargelfest	Seydaland	Seyda
Do., 01.05.2025	07.00 Uhr	Hähnekrähen	DGH	Naundorf
Do., 01.05.2025	14.00 Uhr	Frühlingsfest	Garten an der Weintraube	Schweinitz
Do., 01.05.2025	11.00 Uhr	Tag der offenen Tür	FFW	Gentha
Sa., 03.05.2025	ab 15.00 Uhr	Backofenfest	Backofen	Mönchenhöfe
Sa., 03.05.2025	ab 15.00 Uhr	Backofenfest	Backofen	Mönchenhöfe
So., 04.05.2025	10.30 Uhr	Dorffest		Mönchenhöfe
Fr., 09.05.2025		Weinwanderung	Weingut Hanke	Jessen
Sa., 10.05.2025	09.00 – 17.00 Uhr	9. Vieh- und Bauernmarkt	Freizeitzentrum	Mügeln
Sa., 10.05.2025		Jazz-Abend	Weinmanufaktur Zwicker	Jessen
10. – 11.05.2025		Maifest		Holzdorf
Sa., 17.05.2025		Museumsfest	Amtshaus	Seyda
Sa., 17.05.2025		Frühlingsfest	Obsthof Zwicker	Jessen

Einladungskarten

FÜR JEDEN ANLASS

INDIVIDUELL NACH IHREN WÜNSCHEN GESTALTET.



Zur Konfirmation will stolz
ich gehen, ein Leben lang zu
meinem Glauben stehen!

Jugendweihe & Konfirmation



Maria Muster

feiert

JUGEND
WEIHE

Hochzeit & Hochzeitsjubiläum

Geburtstag



Einladung

zum Geburtstag!
1948 - 2018

Wir heiraten!



Maria & Jens



EINLADUNG ZUR GOLDENEN HOCHZEIT

50 Jahre

Sabine & Horst



60

na und?

EINLADUNG

IHRE DRUCKEREI VOR ORT!



Annaburger Straße 2 | 06917 Jessen (Elster)
Tel.: 0 35 37/26 40 23 | Fax: 0 35 37/26 40 66
E-Mail: info@druckerei-eea.de | www.druckerei-eea.de

MEDIENDESIGN | OFFSET- UND
DIGITALDRUCK | GROSSFORMATDRUCK

Briefbögen | Auftragsblöcke | Visitenkarten | Lieferscheine | Flyer | Broschüren |
Plakate | Einladungen | Glückwunschkarten | Trauerkarten | Webdesign | u. v. m.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER: Stadt Jessen

REDAKTION:

Gisa Letz (Zimmer 1.33)

Telefon: 0 35 37/276-601

Anja Richter-Nowak (Zimmer 1.32)

Telefon: 0 35 37/276-605

Stadtverwaltung Jessen · Schloßstr. 11

Fax: 0 35 37/276-610

E-Mail: mitteilungsblatt@jessen.de

Senden Sie Ihre Artikel bitte ausschließlich an diese E-Mail-Adresse. Einsendungen an andere E-Mail-Adressen können nicht berücksichtigt werden.

TITELBILD: Jessener Skyline

GESTALTUNG, SATZ, DRUCK:

Druckerei Elbe-Elster-Anzeiger GbR

Annaburger Straße 2

06917 Jessen (Elster)

Telefon: (0 35 37) 26 40 23

Der REDAKTIONELLE TEIL (z. B. Texte, Beiträge von Vereinen...) wird ausschließlich von der Stadtverwaltung entgegengenommen.

Bitte schicken Sie diese möglichst in digitaler Form per E-Mail an mitteilungsblatt@jessen.de!

Hinweis: Die Nennung von Sponsoren ist kostenpflichtig und wird nach der Menge des Textes berechnet.

Die PRIVATEN UND GEWERBLICHEN ANNONCEN werden über die

**Druckerei Elbe-Elster-Anzeiger GbR
Annaburger Straße 2
06917 Jessen (Elster)**

per Telefon: 0 35 37/26 40 25,

Fax: 0 35 37/26 40 66,

E-Mail: info@druckerei-eea.de

**oder persönlich entgegengenommen!
Mo. – Fr. 08.00 – 15.30 Uhr**

Mustermappen für Anzeigen finden Sie unter www.druckerei-eea.de.

Redaktionelle Texte schicken Sie bitte nicht an die Druckerei!

Erscheinungsweise: 14-tägig (Erscheinungstermine unter: www.jessen.de) in alle Haushalte der Stadt Jessen (Elster) sowie auf der Homepage der Stadt Jessen (Elster) www.jessen.de abrufbar.

REDAKTIONSSCHLUSS

Für das nächste Mitteilungsblatt (Nr. 733), das am Freitag, dem 16.05.2025

erscheint, ist am Montag, dem 28. April 2025, 12.00 Uhr

Redaktionsschluss.

Das Mitteilungsblatt Nr. 734 erscheint am 6. Juni 2025.

Bis zu diesem Termin müssen alle Annoncen und Beiträge der Redaktion vorliegen. Verspätete Vorlagen können nicht berücksichtigt werden.



**WIR LADEN EIN ZUM
Schnuppertag
IN DIE
TAGESPFLEGE JESSEN**

Ihr Deutsches Rotes Kreuz
Wittenberg gemeinnützige Pflege GmbH

Wir bieten Ihnen

- + Abhol- und Bringservice
- + Mahlzeiten in der Gemeinschaft
- + Individuelle Betreuungsangebote
- + Tagesbetreuung durch Fachpersonal
- + Beratung und Kostenübernahme

SCANNEN - STAUNEN - INFORMIEREN

Sie sind interessiert?



Deutsches Rotes Kreuz
Wittenberg
gemeinnützige Pflege GmbH

📍 Tagespflege Jessen
Gewerbepark 4 · 06917 Jessen (Elster)

☎ 0 35 37 / 20 58 60

✉ tagespflege.jessen@drk-wittenberg.de

🌐 www.drk-wittenberg.de

DRK Kreisverband Wittenberg e.V.

Alte Schweinitzer Str. 2 · 06917 Jessen (Elster)

Ansprechpartnerin: Marion Richter

Tel.: 0 35 37/20 55 215 und 0176/16 56 43 05

Mail: marion.richter@drk-wittenberg.de

Veranstaltungen und Reisen unter einem guten Zeichen

- 23.04.2025 Besuch im Clack Theater – Bitte die bestellten Karten bezahlen!**
14.15 Uhr Mark Zwuschen; 14.45 Uhr Jessen, Arbeitsamt, Friedhof; 14.50 Uhr Busbahnhof, Klöpping; 15.00 Uhr Nordschule; 15.10 Uhr Ruhlsdorf;
Zubringer: 14.55 Uhr Klöden; 14.30 Uhr Holzdorf, Kirche, Schraube; 14.40 Uhr Steinsdorf; 14.50 Uhr Schweinitz, Heilkräuter
- 29.04.2025 Usbekistan – Reiseeindrücke Beginn: 17.00 Uhr – Bitte anmelden!**
- 10.05.2025 „My Fair Lady“ im Theater Dessau**
Bus 1: 13.00 Uhr Jessen, Arbeitsamt, Friedhof, Busbahnhof; 13.15 Uhr Klöpping, Nordschule
Bus 2: 13.05 Uhr Schweinitz, Weintraube, Heilkräuter
- 13.05.2025 „Kreisrundfahrt“**
08.15 Uhr Jessen, Arbeitsamt; 08.25 Uhr Nordschule; 08.30 Uhr Schweinitz, Weintraube
- 14.05.2025 „Kreisrundfahrt“**
08.05 Uhr Jessen, Arbeitsamt; 08.10 Uhr Nordschule; 08.15 Uhr Schweinitz, Heilkräuter; 08.30 Uhr Holzdorf, Schraube; 08.35 Uhr Reicho
- 17.05.2025 Anreise „Kolberger Deep“**
06.30 Uhr Jessen, Nordschule; 06.45 Uhr Schweinitz, Heilkräuter; 06.50 Uhr Klossa; 07.30 Uhr Holzdorf, Schraube; 07.35 Uhr Reicho; 07.45 Uhr Neuerstadt
Zubringer: 06.00 Uhr Seyda; 06.15 Uhr Klöden; 06.00 Uhr Linda; 06.15 Uhr Jessen, Arbeitsamt; 06.15 Uhr Friedhof
- 22.05.2025 „Kreisrundfahrt“**
08.05 Uhr Jessen, Arbeitsamt, Friedhof; 08.15 Uhr Nordschule; 08.20 Uhr Bergschlößchen; 08.25 Uhr Schweinitz, Weintraube

31.07. bis 02.08.2025 – Bad Segeberg, inkl. Karl May Festspiele

AUTOHAUS FAUST

FRÜHLINGSOFFENSIVE

40% RABATT

AUF VERSCHLEIß- & ERSATZTEILE

40% auf Volkswagen Original
BREMSENTEILE
zzgl. Montage

69,-€ 12 V 44 Ah
BOSCH STARTERBATTERIE
zzgl. Montage

19,90€ auf **WISCHERBLÄTTER**
für den VW UP
weitere auf Anfrage

+ KOSTENLOSER
Serviceersatzwagen
für einen Tag inkl. 50 km

KEINE LUST AUF MILBEN?

29,90€ auf **KLIMAAANLAGENREINIGUNG**
/-DESINFIZIERUNG zzgl. Arbeitsleistung

Individueller Duft inklusive:
Vanille, Orange oder Ocean

WIR BILDEN AUS – Automobilkaufmann/frau

Annendorfer Str. 101
06886 Luth. Wittenberg
Tel. 03491 / 40 860
www.faust-group.de

AUTOHAUS FAUST

Arnsdorfer Reihe 9
06917 Jessen
Tel. 03537 / 209 33 33
info@faust-group.de

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.